ΑΘΗΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
ΕΤΟΣ 30ον — ΑΡΙΘ. 300
31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1966

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΒΟΥΛΓΑΡΟΚΤΟΝΟΥ 4, ΤΗΛ. 644.594
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Ἀφοῦ ἀνέβαλεν ἐπί δύο ἡμέρας, λόγω πένθους, τὴν ἄφιξίν του

Ο κ. ΣΑΒΒΟΠΟΥΛΟΣ ΠΕΡΙΩΔΕΥΣΕ ΕΙΣ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

• Ἐξήτασε ὅλα τὰ ἐκκρεμῆ ζητήματα τῆς νήσου μας

• Ἀνεκοίνωσεν τὴν χορήγησιν πιστώσεων δι' ἔργα

Τὴν 16ην Αὐγούστου ὁ ὑπουργὸς Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως κ. Εὐάγγελος Σαββόπουλος, ἐπιβαίνων τοῦ πλοίου τῆς γραμμῆς ἐπεσκέφθη καὶ περιώδευσεν τὰ Κύθηρα. Ὁ κ. Σαββόπουλος δὲν εἶχε δυνηθῆ νὰ μεταβῆ τὴν 14ην, ὡς εἴχομεν προαναγγείλει, λόγω τοῦ ἐπισυμβάντος θανάτου τῆς προσφιλοῦς μητρός του.

Τὸ πλοῖο «Μαριλένα» κατέπλευσεν εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν περὶ τὴν 9ην βραδυνήν. Ἐπὶ τοῦ σκάφους ἀνῆλθεν καὶ ἐχαιρέτησεν τὸν κ. Ὑπουργὸν ἀντιπροσωπεία τῶν κατοίκων μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τοὺς προέδρους κ. Ἐμμ. Σ. Μεγαλοκονόμον (τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ) καὶ Νικ. Π. Τριφύλλην (τῆς κοινότητος Ποταμοῦ). Εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν τὸν κ. Σαββόπουλον ἀνέμενε καὶ ἐπευφήμησεν ζωηρῶς πλῆθος κόσμου ἐξ ὅλων τῶν χωρίων τῆς Νήσου, ἐνῶ ἡ φιλαρμονικὴ Κυθήρων ἐχαιρέτησεν τὴν ἄφιξίν του μὲ χαρμόσυνα ἐμβατήρια. Ἡ χαρὰ τοῦ πλήθους ἦτο μεγάλη καὶ ἐξωγραφίζετο εἰς τὰ πρόσωπα ὅλων. Ἐπίσης ζωηραὶ ὑπῆρξαν αἱ ἐκδηλώσεις τοῦ πλήθους ὑπὲρ τῆς Κυβερνήσεως τοῦ κ. Στεφανοπούλου, τῆς ὁποίας τὸ ἔργον ἀναγνωρίζεται ἀπὸ ὅλους.

Ὁ κ. Σαββόπουλος ἀφοῦ ἐχαιρέτησε τὸ πλῆθος κατηυθύνθη μετὰ τῆς συνοδείας του εἰς τὸ γνωστὸν κέντρον Ἰωάννου Μεγαλοκονόμου ἢ Κάπονα ὅπου προσεφέρθη σ α ν ἀναψυκτικά, μεθ' ὃ ἤκουσε τὰ αἰτήματα τῶν κατοίκων καὶ ἔλαβεν γνῶσιν διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς περιοχῆς. Τὸ σπουδαιότερον αἴτημα τῆς Ἀγίας Πελαγίας, ποὺ ἐνδιαφέρει ἀμέσως καὶ ὅλο τὸ Νησὶ εἶναι ἡ προέκτασις τοῦ Λιμενοβραχίονος καὶ ἐκβάθυνσις τοῦ λιμένος, διὰ τῆς ἀπαλλαγῆς αὐτοῦ, ἀπὸ τὴν ἄμμον ἡ ὁποία συνεσωρεύθη. Σχετικὰ μὲ τὸ αἴτημα τοῦτο ὁ κ. Σαββόπουλος ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἔδωκεν ἤδη ἐντολὴν εἰς τὸ συνεργεῖον τῆς βυθοκόρου τὸ ὁποῖον ἐργάζεται τὰς ἡμέρας αὐτὰς εἰς Ἐλαφόνησον, νὰ πλεύσῃ εἰς Ἀγ. Πελαγίαν διὰ τὴν ἐκβάθυνσιν τοῦ λιμένος. Ἐπίσης ἐδήλωσεν ὅτι θὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ λιμενικοῦ ἔργου καὶ τὴν θεραπείαν τῶν λοιπῶν ἀναγκῶν τοῦ Οἰκισμοῦ.

Ἐξ Ἀγίας Πελαγίας, ὁ κ. Σαββόπουλος μετὰ τῆς ἀκολουθίας του, ἀνεχώρησεν περὶ τὴν 10ην νυκτερινὴν εἰς Καρβουνάδες, ὅπου καὶ διανυκτέρευσεν, ἀφοῦ πρῶτον ἐτίμησεν διὰ τῆς παρουσίας του γεῦμα εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ γνωστοῦ ἐμπόρου κ. Γεωργίου Β. Κασιμάτη ἢ Καλούλα, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν, πλεῖστοι παράγοντες τῆς περιοχῆς.

Τὴν ἑπομένην, 17 Αὐγούστου, ὁ κ. Σαβόπουλος ἐπεσκέφθη πλεῖστας κοινότητας τῆς Νήσου ἀρχῆς γενομένης ἀπὸ τὸ Καψάλι, διὰ τὰς ἀνάγκας καὶ τὰς ἐλλείψεις τοῦ ὁποίου ἐπέδειξεν ζωηρὸν ἐνδιαφερον. Ἐν συνεχείᾳ ἐπεσκέφθη τὴν Χώραν, τὸ Λειβάδι καὶ προήδρευσεν συσκέψεως τῶν κοινοταρχῶν τῆς Νήσου εἰς Καρβουνάδες, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐξητάσθησαν ὅλα τὰ θέματα ἑκάστης κοινότητος. Ἐκ Καρβουνάδων μετέβη εἰς Μυλοπόταμον καὶ μετὰ βραχεῖαν παραμονὴν κατὰ τὴν ὁποίαν ἤκουσε τὰ αἰτήματα τῶν κατοίκων, ἀνεχώρησεν εἰς Ποταμόν, ὅπου τοῦ ἐγένετο θερμοτάτη ὑποδοχὴ μὲ σύσσωμον τὸν πληθυσμὸ τῆς κοινότητος ἐπὶ ποδός. Εἰς Ποταμὸν ἐδέχθη τὰς ἀρχὰς καὶ ἐπιτροπὰς κατοίκων εἰς τὸ κοινοτικὸν μέγαρον, ἐπληροφορήθη τὰς ἐλλείψεις τῆς περιοχῆς ὑποσχεθεὶς κάθε συνδρομὴν διὰ τὴν θεραπείαν των, καὶ ἐν συνεχείᾳ ἀνεχώρησεν εἰς Καραβᾶν, ὅπου καὶ πάλιν οἱ κάτοικοι τὸν ὑπεδέχθησαν μὲ ἐκδηλώσεις ἀγάπης. Εἰς Καραβᾶν ἐπεσκέφθη τὴν γραφικὴν παραλίαν τῆς Πλατείας Ἄμμου καὶ τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας καὶ ἐπῆλθεν εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν, ἐπεβιβάσθη τοῦ πλοίου «Μαριλένα» καὶ κατηυθύνθη εἰς Νεάπολιν Βοιῶν ὁπόθεν ἀνεχώρησεν εἰς Ἀθήνας μέσω Πελοποννήσου. Ἂν καὶ ἡ παραμονὴ τοῦ ὑπουργοῦ κ. Σαββόπουλου εἰς ἑκάστην κοινότητα, ἦτο μικρᾶς διαρκείας, οἱ κοινοτάρχαι καὶ λοιποὶ παράγοντες ἐπωφελήθησαν τῆς εὐκαιρίας διὰ νὰ ἐκθέσουν τὰς κυριωτέρας ἀνάγκας τῆς περιοχῆς των καὶ νὰ ζητήσουν τὴν συνδρομὴν αὐτοῦ διὰ τὴν θεραπείαν των.

Ὁ κ. Σαββόπουλος ποὺ εἶναι γνωστὸς διὰ τὴν εἰλικρινῆ ἀγάπην του πρὸς τὰ Κύθηρα, τὴν ὁποίαν ἀποδεικνύει εἰς κάθε περίστασιν (νωπὸν εἶναι ἀκόμη τὸ μέγα θέμα τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ τὸ ὁποῖον μόνον ὁ κ. Σαββόπουλος κατώρθωσε νὰ ἐπιλύσῃ) ἤκουσε μὲ ἐνδιαφέρον τὰ αἰτήματα τῶν κατοίκων τῆς Νήσου καὶ ὑπεσχέθη κάθε δυνατὴν βοήθειαν διὰ τὴν ταχεῖαν καὶ δικαίαν ἱκανοποίησιν αὐτῶν. Ἐπίσης ἀνεκοίνωσεν τὴν χορήγησιν ὡρισμένων κονδυλίων εἴτε ἐκ τῶν διαθεσίμων τοῦ Ἐθνικοῦ Λαχείου, εἴτε ἐκ τῶν πιστώσεων τοῦ Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ καθὼς καὶ τὸν προγραμματισμὸν μερικῶν τουριστικῶν ἔργων τῶν ὁποίων ἐπερατώθησαν αἱ μελέται. Εἰς Καψάλι ὑπεσχέθη τὴν συνδρομήν του διὰ τὴν διαμόρφωσιν τοῦ χώρου κατὰ μῆκος τοῦ Λιμενοβραχίονος καὶ τὴν κατασκευὴν τουριστικοῦ περιπτέρου, ὁμοίως τὴν κατασκευὴν ἀποδυτηρίων διὰ τοὺς λουομένους εἰς κατάλληλον σημεῖον τῆς γραφικῆς παραλίας Καψαλίου, ὅτι θὰ συντρέξῃ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ Λιμενοβραχίονος, τὴν ἐγκατάστασιν λιμενοφυλάκων καὶ ἄλλα.

Εἰς τὴν πρωτεύουσαν ὁ κ. Σαββόπουλος ὑπεσχέθη τὴν ἀνέγερσιν εὐρυχώρου αἰθούσης διὰ τὴν στέγασιν τοῦ Μουσείου, καθ' ὅτι τὰ διάφορα ἀρχαιολογικὰ εὑρήματα τῶν προσφάτων ἀνασκαφῶν, εἶναι ἀκόμη ἐγκλειστα εἰς κιβώτια, ἐλλείψει καταλλήλου αἰθούσης.

Πρὸς τοῦτο ὁ κ. ὑπουργὸς συνέστησε εἰς τὴν κοινότητα νὰ παραχωρήσῃ τὸ κατάλληλον οἰκόπεδον, ὥστε νὰ ἀρχίση ἀμέσως ἡ ἐργασία τῆς ἀνοικοδομήσεως. Τέλος ὁ κ. Σαββόπουλος ἀνεκοίνωσεν τὴν χορήγησιν εἰς τὴν κοινότητα 15.000 δραχμῶν διὰ τὸν δρόμον Καλάμου καὶ 15.000 δραχμῶν εἰς τὴν λιμενικὴν ἐπιτροπήν, δι' ἔργα εἰς Καψάλι. Εἰς Λειβάδι τὰ κοινοτικὰ ζητήματα ἀνέπτυξε ὁ κοινοτάρχης κ. Σπύρος Γιανιώτης, ἐπικαλεσθεὶς τὴν συνδρομὴν τοῦ κ. Σαββοπούλου δι' ὅλα καὶ ἰδιαιτέρως διὰ τὴν ὕδρευσιν τῆς κοινότητος καὶ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ἀνοικοινίσεως τοῦ κεντρικοῦ δρόμου. Ἐδῶ ἀνεκοινώθη ἡ χορήγησις 15.000 δραχμῶν διὰ τὸν δρόμον καὶ 10.000 δραχμῶν διὰ τὴν ὕδρευσιν καὶ ἐδόθη ἡ διαβεβαίωσις ὅτι τὰ ἔργα καὶ αἱ λοιπαὶ ἐλλείψεις τῆς περιοχῆς θὰ ἱκανοποιηθοῦν κατὰ τὸ δυνατόν. Εἰς τὴν κοινότητα Καρβουνάδων ἀνεκοινώθη ἡ χορήγησις 15.000 δραχμῶν διὰ τὸν δρόμον Ἀλεξανδράδων καὶ 10.000 δραχμῶν διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἐξωραϊσμοῦ τοῦ ναοῦ Ἁγ. Γεωργίου. Εἰς τὴν κοινότητα Μυρτιδίων ἐχορηγήθησαν κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. Σαββοπούλου 10.000 δραχμαὶ διὰ τὸν ναὸν τοῦ Ἁγ. Γεωργίου τοῦ χωρίου Καλησπεριάνικα. Εἰς Μυλοπόταμον ὁ κ. Σαββόπουλος ὑπεσχέθη κάθε δυνατὴν συνδρομὴν διὰ τὴν ἀξιοπρέπειν τοῦ στηλαίου Ἁγ. Σοφίας, τὸ ὁποῖον μπορεῖ νὰ γίνῃ πόλος ἕλξεως πολυαρίθμων τουριστῶν. Εἰς Ποταμὸν ὁ κ. Σαββόπουλος ἀνεκοίνωσεν τὴν χορήγησιν 20.000 δραχ. διὰ τὴν φιλαρμονικὴν καὶ 20.000 δραχμῶν διὰ τὸν ναὸν Ἰλαριωτίσσης. Τὰ ἀνωτέρω ποσὰ ἐχορηγήθησαν ἐκ τῶν διαθεσίμων τοῦ Ἐθνικοῦ Λαχείου. Ἐξ ἄλλου ἐκ τοῦ προγράμματος τοῦ Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ (ΕΟΤ) ὁ κ. Σαββόπουλος ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἔχουν προγραμματισθῆ δύο σημαντικὰ ἔργα εἰς τὴν περιοχὴν Καραβᾶ, πρὸς τουριστικὴν ἀξιοποίησιν αὐτῆς. Ὁ δρόμος ἀπὸ Καραβᾶ εἰς Πλατεῖαν Ἄμμον προ ὑπολογισθείσης δαπάνης ἑνὸς εκατομμυρίου δραχμῶν καὶ ἡ διαρρύθμισις καὶ ὁ ἐξωραϊσμὸς τῆς παραλίας «Πλατεῖα Ἄμμος» προϋπολογισθείσης δαπάνης τριακοσίων χιλιάδων δραχμῶν. Ἤδη διὰ τὸ τρέχον ἔτος 1966 ἐχορηγήθησαν ὑπὸ τοῦ ΕΟΤ διὰ τὸν δρόμον 325.000 δραχμαὶ καὶ διὰ τὴν παραλίαν 240.000 δραχμοί, αἱ ὁποῖαι διεβιβάσθησαν εἰς τὸ Νομοθετικὸν Ταμεῖον Πειραιῶς, πρὸς δημοπράτησιν τῶν ἔργων.

Ἡ μητέρα τοῦ ὑπουργοῦ Προεδρίας

ΑΠΕΘΑΝΕ Η ΖΩΗ Γ. ΣΑΒΒΟΠΟΥΛΟΥ

Ὑπῆρξε θερμὴ ὑποστηρίκτρια τῶν κυθηραϊκῶν αἰτημάτων. Πάνδημος ἡ κηδεία της ἀπὸ τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν τοῦ Πειραιῶς.

Ἀπεβίωσεν εἰς Πειραιᾶ ἡ σεβαστὴ δέσποινα Ζωὴ Γεωργίου Σαββοπούλου, ἐτῶν 84.

Ἡ ἐκλιποῦσα ὑπῆρξεν γόνος ἀρχοντικῆς οἰκογενείας τῶν Σπετσῶν, ἡ δὲ δράσις της εἰς τὸ κοινωνικὸν καὶ φιλανθρωπικὸν πεδίον, εἶχεν ἐξασφαλίσει εἰς τὴν Ζωὴν Σαββοπούλου θαθειαν ἀγάπην καὶ ἀμέριστον τὴν ἐκτίμησιν τῆς Πειραϊκῆς κοινωνίας, ἐν μέσῳ τῆς ὁποίας διῆλθεν ὅλας τὰς ἡμέρας τοῦ βίου της. Διὰ τοῦτο καὶ ἡ εἴδησις τοῦ θανάτου της, καίτοι εἰς ἀρκετὰ προχωρημένην ἡλικίαν, προεκάλεσεν εἰς ὅλους μεγάλην συγκίνησιν. Ἡ μεταστᾶσα ὑπῆρξε στοργικὴ μήτηρ τοῦ φιλοκυθηρίου ὑπουργοῦ Προεδρίας Κυβερνήσεως κ. Εὐαγγέλου Σαββοπούλου, καὶ συνηγοροῦσε πάντοτε διὰ τὰ δίκαια Κυθηραϊκὰ αἰτήματα. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν καὶ εἰς τὴν κηδείαν της ἡ ὁποία ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος, παρέστησαν πολυάριθμοι Κυθήριοι, μεταξὺ τῶν ὁποίων οἱ πρόεδροι τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμος, τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν κ. Ἰωάννης Ν. Στάης, τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν κ. Θεόδωρος Ι. Ἀρχοντούλης, τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἀπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων κ. Γεώργιος Σ. Κυνηγαλάκης, τοῦ Ἐργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου Πειραιῶς κ. Ἰωάννης Π. Κασιμάτης, οἱ δικηγόροι κ.κ. Ἀντώνιος Κουνέλλης Σπύρος Στρατηγός, Κωνσταντῖνος Λουράντος, ὁ συμβολαιογράφος κ. Παναγιώτης Γεωργάς, ὁ δικηγόρος κ. Ἰωάννης Π. Κορωναῖος, ὁ καθηγητὴς κ. Ἀνδρέας Φατσέας, ὁ ταγματάρχης κ. Παναγιώτης Ι. Κασιμάτης, οἱ ἔμποροι κ. Νικόλαος Π. Λουράντος καὶ Γεώργιος Β. Κασιμάτης, ὁ γραμματεὺς τοῦ ἐν Ἀθήναις ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» καὶ πλεῖστοι ἄλλοι παράγοντες τῆς παροικίας μας. Ὁμοίως παρέστησαν ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Στέφανος Στεφανόπουλος, οἱ πλεῖστοι τῶν ὑπουργῶν, ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Δημήτριος Παπασπύρου, οἱ πλεῖστοι τῶν βουλευτῶν Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, ὁ βουλευτὴς Κυκλάδων κ. Εὐάγγελος Ἀνερούσης, οἱ πλεῖστοι Δήμαρχοι περιφερείας τέως Διοικήσεως πρωτευούσης, πολλοὶ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι καὶ ἀστυνομικοὶ καὶ ἀναρίθμητα μέλη ἐξ ὅλων των τάξεων τῆς Πειραϊκῆς κοινωνίας. Τῆς νεκρωσίμου ἀκολουθίας προέστη ὁ σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Πειραιῶς κ. Χρυσόστομος, ἔλαβον δὲ μέρος πολυάριθμοι ἀρχιερεῖς καὶ ἄλλοι κληρικοί. Ἐπὶ τῆς σοροῦ τῆς μεταστάσης καὶ ἐπὶ τοῦ τάφου της κατετέθησαν πολυάριθμοι βαούτιμοι στέφανοι, καὶ εἰς μνήμην αὐτῆς ἐξεδόθησαν πολλὰ συλλυπητήρια ψηφίσματα ἀπὸ διαφόρους ὀργανώσεις καὶ σωματεῖα.

Ἡ πομπὴ πρὸς τὸ νεκροταφεῖον τῆς Ἀναστάσεως ἐσχημοτίσθη ἀπὸ ἑκατοντάδες αὐτοκινήτων καὶ ἀναρίθμητοι ἦσαν οἱ συνοδεύσαντες τὴν σεπτὴν σορὸν τῆς ἀλησμονήτου Ζωῆς Γ. Σαββοπούλου μέχρι τῆς τελευταίας της κατοικίας.

Ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια πρὸς τὸν φίλτατόν μας υἱὸν της κ. Εὐάγγελον Σαββόπουλον καὶ τὴν οἰκογένειάν του, καθὼς καὶ πρὸς ὅλους τοὺς συγγενεῖς της.

Ἂς εἶναι ἐλαφρὸν τὸ χῶμα τοῦ τάφου της.

ΛΥΣΙΣ ΕΙΣ ΕΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Η ΘΡΗΣΚΕΙΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΑΣΒΕΣΤΟΝ ΤΗΝ ΑΓΑΠΗΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ ΤΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΤΟΥ κ. ΣΚΟΛΙΝΟΥ

Συμπατριῶται ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸ μᾶς γράφουν τὸν πόνον των, ὅτι τὰ παιδιά των διατηροῦν μικρὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν πατρίδα καὶ αἰσθάνονται ο λίγην ὑπερηφάνειαν διὰ τὴν ἑλληνικήν των καταγωγήν. Οἱ ἀγνοί καὶ ἐνθουσιώδεις Ἕλληνες πικραίνονται δι' αὐτὴν τὴν κατάστασιν καὶ ἀγανακτοῦν. Καὶ μᾶς ἐρωτοῦν μὲ ἀγωνίαν ἐὰν ὑπάρχει τρόπος πρὸς ἀντιμετώπισιν τοῦ κακοῦ.

Θὰ ἦτο βεβαίως εὐχάριστον καὶ ὠφέλιμον ἀπὸ πάσης ἀπόψεως, οἱ Ἑλληνόπαιδες ποὺ γεννῶνται εἰς ὅλας τὰς χώρας τοῦ κόσμου, νὰ διατηροῦν ἀσβεστον τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν πατρίδα, ὅπως καὶ οἱ γονεῖς των. Ὅμως αὐτὸ δὲν εἶναι οὔτε εὔκολον, οὔτε φυσικόν. Τὸ περιβάλλον ἀφομοιώνει πολλάκις καὶ ἐκείνους ποὺ μεταναστεύουν ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα. Πολὺ περισσότερον λοιπὸν θὰ ἀφομοιώσῃ ἐκείνους ποὺ γεννῶνται εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἀφοῦ ὁ τόπος τῆς γεννήσεως ἑκάστου εἶναι ἡ πραγματική του πατρίδα. Φυσικὰ οἱ γονεῖς καταβάλλουν κάθε φροντίδα, διὰ νὰ ἐκμάθουν εἰς τὰ παιδιά των τὴν γλῶσσαν μας καὶ νὰ τὰ ἀναθρέψουν σύμφωνα μὲ τὰς Ἑλληνικὰς οἰκογενειακὰς παραδόσεις, καὶ κυρίως νὰ ἐπιτύχουν τὴν πατροπαράδοτον οἰκογενειακὴν συνοχήν, ποὺ εἶναι ὁ κύριος ἀντικειμενικὸς σκοπὸς καὶ ὁ μεγαλύτερος πόθος κάθε Ἕλληνος οἰκογενειάρχου τῆς ξενιτειᾶς. Ἀλλὰ οἱ περισσότεροι ἐκ τῶν ὁμογενῶν δὲν ἔχουν τὰ μέσα οὔτε τὸν καιρὸν διὰ τὴν προσπάθειαν ποὺ χρειάζεται. Ἀπορροφημένοι ἀπὸ τὰς ἐργασίας των καὶ τὴν ἀγωνίαν τῆς βιοπάλης, δὲν εὑρίσκουν τὸν χρόνον νὰ ἀσχοληθοῦν μὲ τὰ παιδιά των καὶ νὰ τὰ χαροῦν, ὅσον θὰ τὸ ἤθελαν. Ἡ ζωὴ εἰς τὴν ξενιτειὰ ἔχει πικρίες καὶ μόχθους, ποὺ τὰς γνωρίζουν μόνον ὅσοι τὴν ἔζησαν. Τὸ πρόβλημα λοιπὸν ποὺ ἀπασχολεῖ τοὺς ὁμογενεῖς μας καὶ ἐὰν δὲν εἶναι ἐντελῶς ἄλυτον, εἶναι ἀσφαλῶς ἀπὸ τὰ δυσκολώτερα. Πολύπειροι συμπατριῶται μὲ τοὺς ὁποίους συνεζητήσαμε τὸ θέμα, μᾶς ἔλεγον ὅτι οἱ Ἰσραηλῖται διατηροῦν καὶ ἐν ἀποδημίᾳ τὴν ἐθνικήν των ὑπόστασιν καὶ ἑνότητα, χάρις εἰς τὴν θρησκείαν των, τὸν σεβασμὸν πρὸς τὴν ὁποίαν φροντίζουν νὰ μεταλαμπαδεύουν εἰς τὰ παιδιά των ἀπὸ τῆς νηπιακῆς ἡλικίας. Καὶ ἡ θρησκεία εἶναι ὁ ἀκατάλυτος δεσμὸς μεταξὺ τῶν μελῶν ἑκάστης ἐθνότητος. Ἔτσι βλέπομεν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν Ἑβραϊκὰς κοινότητας νὰ ἀκμάζουν ἐπὶ ὁλοκλήρους ἑκατοντα ετίας. Τὸ ἴδιο γίνεται καὶ μὲ τοὺς Καθολικοὺς ποὺ ἔχουν κυριεύσει τὸν κόσμον.

Μήπως καὶ δι' ἡμᾶς τοὺς Ἕλληνας, ὅ,τι θὰ ἡδύνατο νὰ συντελέση εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ μας εἶναι τὸ Ὀρθόδοξον Χριστιανικὸν δόγμα; Αὐτὸ τοὐλάχιστον ὑποστηρίζει μετ' ἐπιμονῆς καὶ πιστικότητος, ὁ παλαίμαχος ἀγωνιστὴς τῆς ξενιτειᾶς κ. Στέφανος Ι. Φατσέας, τέως πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Νέας Ὑόρκης. Μόνον ἡ θρησκεία δύναται νὰ σώσῃ τὴν κατάστασιν. Ὅπου ἡ Ἐκκλησία κατώρθωσε νὰ ἀγκαλιάσῃ τὴν νέαν γενεὰν τῶν ἀποδήμων μας, νὰ ἐμπνεύσῃ εἰς αὐτὴν τὸ ὀρθόδοξον χριστιανικὸν δόγμα καὶ νὰ τὴν προσελκύσῃ εἰς τὰς ἱεροτελεστίας, τὰ ἀποτελέσματα ἦσαν λαμπρά.

Εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἔχομεν παράγοντες τῆς νέας νενεᾶς μὲ ἀρχάς, ἤθος, αἰσθήματα, προσωπικότητα καὶ δράσιν, ποὺ γεμίζουν ὅλους μὲ θάρρος διὰ τὸ μέλλον τῆς ὁμογενείας καὶ μὲ ἐθνικὴν ὑπερηφάνειαν. Ἀναφέρομεν ἕναν ἐκ τῶν παραγόντων αὐτῶν. Τὸν νομομαθῆ κ. Φανούριον Σκολινόν, τοῦ ὁποίου πατρὶς εἶναι ἡ πόλις Λὺς —Ἀντζελες, ἕδρα ἡ πρωτεύουσα τῆς Ἰαπωνίας καὶ πεδίον δράσεως ὁλόκληρος ὁ κόσμος. Διότι τὸ δικηγορικόν του γραφεῖον ἔχει παραρτήματα ἀνὰ τὴν Ὑφήλιον!... Ὁ κ. Φανούριος Σκολινὸς ἐγεννήθη καὶ ἐσπούδασε εἰς Ἀμερικήν. Ἐγαλουχήθη μὲ τὸ ὀρθόδοξον χριστιανικὸν δόγμα καὶ ἡ ψυχή του εἶναι γεμάτη Ἑλλάδα. Ἐρχόμενος εἰς τὴν πατρίδα, ἐπισκέπτεται τὰ Φράτσια ἀπὸ ὅπου κατήγοντο οἱ γονεῖς του, διότι, λέγει, ἐκεῖ εὑρίσκονται οἱ ρίζες του. Καὶ μεταξὺ τῶν ἐνθυμίων καὶ δώρων, μὲ τὰ ὁποῖα ἐφοδιάζεται μόλις ἀναχωρεῖ διὰ τὴν ἕδραν του, εἶναι καὶ κάποια ἱερὰ εἰκὼν διὰ τὸ εἰκονοστάσι τοῦ μεγαλοπρεποῦς μεγάρου του εἰς Τόκυο.

Ἀναφέραμεν τὸν κ. Φανούριον Σκολινὸν, μὰ θὰ ἠδυνάμεθα καὶ ἄλλους ἀκόμη παράγοντας τῆς νέας γενεᾶς νὰ φέρωμεν ὡς παράδειγμα. Διότι πιστεύομεν πράγματι ὅτι ἡ Ἑλληνοπρεπῶς διαπλασθεῖσα ψυχή των, ὀφείλεται κυρίως εἰς τὴν ὑπέροχον δρᾶσιν τοῦ Πατριάρχου Ἀθηναγόρα ὡς Ἀρχιεπισκόπου Ἀμερικῆς, ἐν συνδυασμῷ φυσικὰ καὶ μὲ τὴν οἰ-

● ——— ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 2αν ΣΕΛΙΔΑ

ΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ ΠΑΡΑΜΟΝΗ

Ο κ. ΔΗΜ. ΑΛΙΠΡΑΝΤΗΣ ΗΛΘΕΝ ΕΙΣ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΘΕΡΜΗ ΥΠΟΔΟΧΗ

Τὴν 10ην Αὐγούστου ἐπεσκέφθη καὶ παρέμεινεν εἰς Κύθηρα ἐπὶ πενθημέρου, ὁ δημοφιλέστατος πολιτικὸς κ. Δημήτριος Ἀλιπράντης, βουλευτὴς καὶ πρώην ὑπουργός. Κατὰ τὴν παραμονήν του εἰς τὸ νησὶ ὁ κ. Ἀλιπράντης ἐπεσκέφθη ὅλας τὰς κοινότητας καὶ τὰ ἱερὰ κα-

θιδρύματα τῆς Νήσου. Οἱ συμπατριῶται ὑπεδέχθησαν αὐτὸν μὲ χαρὰν καὶ παντοιοτρόπως τοῦ ἐξεδήλωσαν τὴν ἀγάπην των τὴν ὁποίαν κατέκτησεν ἀμέριστον μὲ τὰ πολλὰ καὶ ποικίλα κοινωφελῆ ἔργα τὰ ὁποῖα ἐπὶ τῶν ἡμερῶν τῆς ὑπουργίας του ἐγένοντο εἰς ὅλο τὸ Νησὶ μὲ τὴν ἀμεριόληπτον, πρόθυμον καὶ γενναίαν συνδρομήν του. Εἰς τὰ ἔργα αὐτὰ ὁ κ. Ἀλιπράντης ἀπέθεσεν ἀνεξίτηλον τὴν σφραγῖδα τῆς εὐεργετικῆς του δράσεως, ἀλλὰ καὶ ἐνέγραψεν ἀνεξίτηλον ὑποθήκην ἐπὶ τῆς εὐγνωμοσύνης τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ. Οἱ Κυθήριοι ἐνθυμοῦνται.

ΤΗΝ 15ΗΝ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

ΘΑΥΜΑΣΙΑ ΕΚΔΡΟΜΗ ΕΙΣ ΤΑ ΜΥΡΤΙΔΙΑ

Λαμπρὰν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσαν ἡ παρὰ τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων, ὀργανωθεῖσα μετάβασις εἰς τὸ Ἱερὸν προσκύνημα Μυρτιδίων τὴν 15ην Αὐγούστου. Οἱ μετασχόντες ἐκδρομεῖς ἦσαν περὶ τοὺς διακοσίους ἑβδομήκοντα, κατὰ τὸ πλεῖστον Κυθηραϊκῆς καταγωγῆς.

Ἀπὸ τὸν λιμένα Ἀγίας Πελαγίας, ὅπου τὸ πλοῖον προσήγγισεν τὸ ὁράδυ τῆς παραμονῆς οἱ προσκυνηταὶ — ἐκδρομεῖς, ἐπέβησαν ἀναμενόντων αὐτοκινήτων καὶ μετέβησαν κατ' εὐθεῖαν εἰς Μυρτίδια, ὅπου ἐφθασαν μετὰ τὴν 9ην βραδυνὴν ὥραν.

Εἰς Μυρτίδια ἤκουσαν τὴν ἀκολουθίαν τοῦ ἀποδείπνου, ἐδεήθησαν προχείρως καὶ διενυκτέρευσαν. Τὴν πρωΐαν παρέστησαν εἰς τὴν θείαν λειτουργίαν καὶ μετὰ τὸ πέρας αὐτῆς ἀνεχώρησαν εἰς τὰ χωρία τῆς καταγωγῆς των.

ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗΝ ΛΑΜΠΡΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΗΓΥΡΙΣΕΝ ΤΟ ΚΑΘΙΔΡΥΜΑ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΤΗΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ

Μὲ ἐξαιρετικὴν λαμπρότητα ἐπανηγύρισεν τὴν 15ην Αὐγούστου τὸ ἱερὸν καθίδρυμα τῶν Μυρτιδίων, τὴν καθιερωμένην ἐορτὴν τῆς Κοιμήσεως τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου. Πλῆθη προσκυνητῶν συνέρρευσαν εἰς τὸ Προσκύνημα πολλοὶ τῶν ὁποίων ἀφίκοντο ἀπὸ τὴν παραμονὴν τῆς ἑορτῆς. Περὶ τὴν 10ην νυκτερινὴν τῆς 14ης Αὐγούστου ἔφθασαν εἰς Μυρτίδια καὶ ἄλλοι 270 περίπου προσκυνηταὶ - ἐκδρομεῖς, ἐξ Ἀθηνῶν μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν πρόεδρον τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμου. Ἐπίσης παρέστη εἰς τὴν ἑορτὴν ὁ φιλοκυθήριος βουλευτὴς καὶ πρώην ὑπουργὸς κ. Δημήτριος Ἀλιπράντης πρὸς τὸν ὁποῖον οἱ Κυθήριοι τρέφουν ἀπερι

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ὁ ἐκλεκτὸς νέος κ. Γεώργιος Κομηνὸς ἀπὸ τὸ χωρίον Ντουριάνικα, ποὺ εἶναι καλῶς ἀποκατεστημένος εἰς τὴν πόλιν Μπρίσμπαν καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Βούλα Κυράνου (Ἱερέως), ἐκ Νεαπόλεως Βοιῶν, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ταίμωθ Αὐστραλίας. Οἱ δακτύλιοι ἀρραβῶνες ἀντηλλάγησαν ὑπὸ τὰς εὐχὰς συγγενῶν καὶ φίλων κατὰ τὴν διάρκειαν ὡραίας δεξιώσεως τὴν ὁποίαν ἠργάνωσεν ἡ ἐκλεκτὴ οἰκογένεια Κοντάκου καθ' ὅτι ἡ χαριτωμένη νύμφη εἶναι ἀδελφὴ τῆς κυρίας Κοντάκου. Οἱ προσκεκλημένοι ἀπὸ τὰς πόλεις Ταίμωθ, Ἄρμιντελ, Κανμπέρρα, Γκάναντα, Μπρίσμπαν, Σύδνεϋ καὶ ἄλλας ὑπερέβαινον τοὺς διακοσίους. Ἔπειτα ἀπὸ τὸ πλουσιώτατον γεῦμα ποὺ παρετέθη, ἤρχισεν ὁ χορὸς καὶ ἡ διασκέδασις εἰς ἀτμόσφαιραν χαρᾶς παρετάθη μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν, ἀφῆκε δὲ εἰς ὅλους ἀλησμονήτους ἐντυπώσεις. Πρὸς τὸ ἁρμονικὸν ζεύγος τῶν μνηστευθέντων ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα «κολὰ στέφανα». Ὁμοίως συγχαρητήρια καὶ εὐχαριστίας ἐκφράζομεν πρὸς τὴν ἀγαπητὴν οἰκογένειαν Κοντάκου, διὰ τὴν ὡραίαν δεξίωσιν καὶ τὰς θερμὰς πρὸς ὅλους περιποιήσεις της.

ΣΤΡΑΤΗΣ ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ

— Θεόδωρος Ι. Κασιμάτης, ἢ Λουτζῆς, ἐκ τοῦ χωρίου Καλοκαιρινές, ἐγκατεστημένος εἰς Σύδνεϋ, Μαρίκα Π. Τσαβασάρου ἐκ τοῦ χωρίου Τσαβασαριάνικα ἠρραβωνίσθησαν εἰς Χόλιμπρουκ Αὐστραλίας.

— Γεώργιος Ν. Ποτήρης, Θεοδώρα Γ. Μπελέση, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀρέους Μιλοποτάμου.

— Κωνσταντῖνος Σταθόπουλος, λογιστής, «Πειραϊκῆς — Πατραϊκῆς», Μαρτίνα Κασιμάτη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Ἡ χαριτωμένη μικρούλα Βαρβάρα Γεωργίου Κλήμη, ἐβάπτισεν εἰς Ἀθήνας τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Κωνσταντίνου Σιμιτζόλου, ὀνομάσασα αὐτὸ Βαλέριον.

—Ἡ κ. Μαρία Γεωργίου Κομηνοῦ ἀπὸ τὴν πόλιν Ἔμεραλ, ἐβάπτισεν εἰς Ροκάμπτον Αὐστραλίας τὸ κοριτσάκι τῆς κυρίας Βάσως Θεοδώρου Νοταρᾶ, ὀνομάσασα αὐτὸ Οὐρανίαν.

—Ὁ κ. Δημήτριος Ἐμμανουὴλ Νοταράς, ἐβάπτισεν εἰς Ροκάμπτον Αὐστραλίας τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Γεωργίου Καλλινιώτη ὀνομάσας αὐτὸ Χριστίναν.

—Ἡ δεσποινὶς Μαρία Ξ. Σαραντοπούλου, ἐβάπτισεν εἰς Καρδαμύλες τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Γεωργίου Β. Κασιμάτη ἢ Καλούλα, ὀνομάσασα αὐτὸ Βασίλειον. Μετὰ τὴν βάπτισιν οἱ εὐτυχεῖς γονεῖς παρέθεσαν πλουσιώτατον δεῖπνον, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ὁ ὑπουργὸς Προεδρείας Κυβερνήσεως κ. Εὐάγγελος Σαββόπουλος, ὁ πρόεδρος τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Μεγαλοκονόμος καὶ πλῆθος ἄλλων προσκεκλημένων.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Πρὸς τοὺς ἀγαπητούς μου Θεόδωρον Ι. Κασιμάτην ἢ Λουτζῆν, ἐκ τοῦ χωρίου Καλοκαιρινὲς καὶ Μαρίκαν Παν. Τραβασάρου, ἐκ τοῦ χωρίου Τραβασαριάνικα, ποὺ ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, ἐκφράζω θερμὰ συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὔχομαι καλὰ στέφανα.

Ι. Γ. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Δ. ΚΟΥΕΛΛΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 70
Τηλέφ. 470-776—ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΕΥΤΥΧΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΙ ΓΑΜΟΙ

Μὲ κάθε ἐπισημότητα καὶ ἐν μέσῳ πλήθους προσκεκλημένων, ἐτελέσθησαν εἰς Ἀθήνας οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου κ. Εὐαγγέλου Νικολάτου, ἐξ Ἀθηνῶν μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Μαίρης Μηνᾶ Κοντολέοντος, καταγομένης ἀπὸ τὴν κοινότητα Βιαραδίκων. Ἡ χαριτωμένη νύμφη ἐγεννήθη εἰς τὴν Αὐστραλίαν, ἀπὸ ὅπου ἀφίκετο πρὸ τριετίας μετὰ τῆς προσφιλοῦς μητρός της κ. Ζωῆς Μηνᾶ Κοντολέοντος. Ἡ στέψις ἐγένετο εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Γεώργιος Τζάμης. Εἰς τὴν ποιρατιθεμένην φωτογραφίαν εἰκονίζονται οἱ εὐτυχεῖς νεόνυμφοι, πρὸς τοὺς ὁποίους ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια καὶ εὐχόμεθα κάθε χαράν.

Μετὰ πολλῆς λαμπρότητος ἐτελέσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου κ. Ἀνδρέα Μηνᾶ Κοντολέοντος μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Ἐλευθερίας Ζάχου ἐξ Ἀθηνῶν. Ἡ στέψις ἐγένετο εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Σοφίας. Τοὺς γάμους ἠυλόγησεν ὁ Σεβασμιώτατος Ἀρχιεπίσκοπος κ. Ἰεζεκιήλ. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ γνωστὸς συμπατριώτης κ. Λάμπρος Τσαούσης, θεὶς τοῦ γαμβροῦ. Παράνυμφοι παρέστησαν αἱ χαριτωμέναι δεσποινίδες Μαρία Σπύρου Μαλακοῦ καὶ Σοφία Νίκου Κασιμάτη. Ἀνθοκόρη ἦτο ἡ χαριτωμένη μικρούλα Κούλα Ἰωάννου Βάρδα. Μετὰ τὴν στέψιν ἐδόθη ὡραιοτάτη γαμήλιος δεξίωσις καὶ πλούσιον γεῦμα εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησεν πλῆθος προσκεκλημένων. Ἀκολούθως ἤρχισεν ὁ χορὸς καὶ ἡ διασκέδασις παρετάθη εἰς ἀτμόσφαιραν χαρᾶς μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν. Ἀνωτέρω οἱ εὐτυχεῖς νεόνυμφοι πρὸς τοὺς ὁποίους ἐκφράζομεν ἐγκάρδια συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα κάθε χαράν.

ΨΗΦΙΣΜΑΤΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν συνελθὸν ἐκτάκτως εἰς συνεδρίασιν ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τῆς

ΖΩΗΣ ΣΑΒΒΟΠΟΥΛΟΥ

σεβαστῆς μητρὸς τοῦ Κοινοβουλευτικοῦ ἐκπροσώπου καὶ σπουδαίως ἐξυπηρετοῦντος τὰ συμφέροντα τῆς ἰδιαιτέρας μας πατρίδος Κυθήρων, Ἐξοχωτάτου Ὑπουργοῦ Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως κ. Εὐαγγέλου Σαββοπούλου, τῆς ὁποίας ἐξόχως σημαντικὴ καὶ πλουσία ὑπηρξε ἡ κοινωνικὴ δρᾶσις, ὁμοφώνως ἀποφασίζει καὶ ψηφίζει:

1) Νὰ παρακολουθήσῃ, ἐν σώματι, τὴν ἐκφορὰν αὐτῆς.
2) Νὰ ἐκφράσῃ τὰ συλλυπητήρια τοῦ Συνδέσμου πρὸς τὴν οἰκογένειαν αὐτῆς,
3) Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν ψήφισμα διὰ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Τύπου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8.8.9166
Ὁ πρόεδρος ΙΩ. Ν. ΣΤΑΗΣ,
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς ΝΙΚ. Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ.

Τὰ μέλη Ι. Π. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ, ΓΡ. Λ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, ΧΑΡ. Ξ. ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΒΑΣ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, ΠΑΝ. Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, ΘΕΟΔ. Μ. ΝΕΝΕΣ, Ἀν. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ ΕΛ. ΚΟΜΗΝΟΣ, Π. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ.

Τὸ Δ. Σ. τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων «Παναγία Μυρτιδιώτισσα», συνελθὸν ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τῆς

ΖΩΗΣ ΣΑΒΒΟΠΟΥΛΟΥ

προσφιλοῦς μητρὸς τοῦ μεγάλου εὐεργέτου τοῦ Συνεταιρισμοῦ καὶ πολλαπλῶς ὑποστηρίζοντος τὰ Κυθηραϊκὰ συμφέροντα Ἐξοχωτάτου ὑπουργοῦ Προεδρίας Κυβερνήσεως κ. Εὐαγγέλου Σαββοπούλου, τῆς ὁποίας ἡ κοινωνικὴ καὶ φιλάνθρωπος δρᾶσις ὑπῆρξεν μεγάλη, ὁ μοφώνως ἀποφασίζει καὶ ψηφίζει:

1. Νὰ παρακολουθήσῃ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἐν σώματι τὴν ἐκφορὰν αὐτῆς.
2. Νὰ καταθέσῃ ἐπὶ τῆς σοροῦ της βαρύτιμον στέφανον.
3. Νὰ ἀποστείλῃ ὑπὲρ τοῦ ἱδρυομένου Κασιματείου Γηροκομείου 2.000 δρχ. εἰς μνήμην της.
4. Νὰ ἐκφράσῃ τὰ συλλυπητήρια τοῦ Συνεταιρισμοῦ πρὸς τὴν οἰκογένειάν της.
5. Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν ψήφισμα διὰ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Τύπου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8.8.1966
Ὁ πρόεδρος
Ε. Σ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΑΛΕΞ. Γ. ΧΑΡΧΑΛΑΚΗΣ

Ἡ Σχολικὴ Ἐφορεία τοῦ Δημοτικοῦ σχολείου Λειβαδίου Κυθήρων, συνελθοῦσα ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τοῦ Μεγάλου Εὐεργέτου τοῦ σχολείου Κυριάκου Π. Καραβουσάνου, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξε ἡ ψυχὴ ὅλης τῆς δραστηριότητος διὰ τὴν ἀνέγερσιν καὶ πλουτισμὸν τοῦ σχολείου καὶ διὰ τὰν ἔργων καὶ ἀνθρωπιστικῶν καὶ πατριωτικῶν αἰσθημάτων του ἀνεδείχθη ἄξιος τῶν Κυθήρων καὶ ἐτίμησε τὸ Ἑλληνικὸν ὄνομα εἰς τὴν Ἀμερικὴν ὁμοφώνως ἀποφασίζει καὶ ψηφίζει:

1) Ἐκφράζει τὴν βαθεῖαν ὀδύνη τῶν μελῶν της, τῶν μαθητῶν καὶ γονέων αὐτῶν διὰ τὴν ἀπώλειαν τοιούτου διακεκριμένου ἀνδρός.
2) Νὰ διαβιβάσῃ τὰ συλλυπητήρια αὐτῆς πρὸς τοὺς συγγενεῖς τοῦ μεταστάντος καί,
3) Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν διὰ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Τύπου.

Ὁ Πρόεδρος
ΕΜΜ. ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΙΩ. ΣΠ. ΜΑΣΣΕΛΟΣ
Ὁ ταμίας
ΑΘ. ΧΑΡΟΣ

ΜΗΧΑΝΑΙ ΚΛΙΝΤΟΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
ΒΕΝΖΙΝΗΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ
ΞΗΡΑΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ
ΑΝΤΛΗΤΙΚΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΑ
ΕΣΩΛΕΜΒΙΟΙ, ΕΞΩΛΕΜΒΙΟΙ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
«ΨΑΛΤΗΣ»
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 4

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Ν. ΣΤΑΘΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Ἰατρεῖον Ἀγ. Φωτεινῆς 55 — Ν. Σμύρνη. Τηλ. 5 - 8 μ.μ. 938.493, 8 - 12 π.μ. 492.462. Ὧραι ἐπισκέψεως 5-8 μ.μ.

ΜΗΝΑΣ ΜΑΝΩΛΕΣΟΣ
Τουριστικὰ Εἴδη
ΣΤΑΔΙΟΥ 5, ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 221.605

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ ΛΕΜΟΥ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ — ΑΘΗΝΑΙ
ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΔΙΑ ΚΑΘΕ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
★
ΕΙΣ ΦΑΡΜΑΚΑ — ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ — ΟΠΤΙΚΑ
ΥΠΟ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΟΝΤΟΣ ΙΩΑΝΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΑΝΘΗ — ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ
Δ. ΖΕΡΔΕΣ & ΥΙΟΙ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 178 (ΠΛ. ΑΜΕΡΙΚΗΣ) — ΤΗΛ. 876-414
ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΙΩΑΚΕΙΜ 5.— ΤΗΛ. 720.662
ΟΙΚΙΑ: ΑΓΑΘΟΥΠΟΛΕΩΣ 55 — ΑΘΗΝΑΙ

Ὑπὸ κ. Δ. Γ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

Κριτικὴ τοῦ βιβλίου

«Παλμοί», συλλογὴ ποιημάτων τῆς Λίτσας Καβάκου — Στρατηγοῦ.

Ἡ ποιήτρια προέρχεται ἀπὸ οἰκογένεια ποιητῶν. Γιατὶ καὶ ὁ πατέρας της Γιάννης Κάβος (Τριφύλλης) εἶναι ποιητής, καὶ ὁ θεῖος της Πάνος Φύλλης εἶναι ποιητής. Ἑπομένως ἡ κυρία Λίτσα, ἔχει τὸ ποιητικὸ δαιμόνιο στὸ αἷμα της.

Μᾶς παρουσιάζει τώρα τὴν πρώτη της ποιητικὴ συλλογή, μὲ τίτλο «ΠΑΛΜΟΙ». Τὸ βιβλίο ἀποτελεῖται ἀπὸ 46 σελίδες —μιὰ ὡραία ἔκδοσι σὲ πολὺ καλὸ χαρτί — καὶ περιέχει 34 ποιήματα.

Οἱ στίχοι της ἀνήκουν στὴν ὀρθόδοξη, στὴν παραδοσιακὴ σχολή, ἐκτὸς ἀπὸ ἕνα της ποίημα μὲ τίτλο «Τραγούδι στὴ νύχτα» ποὺ εἶναι σ' ἐλεύθερους μοντερνίζοντες στίχους. Οἱ ρίμες της γενικὰ ἄψογες. Ἐκτὸς ἀπὸ μιὰ περίπτωσι, ποὺ τὴν σημειώνω, ὄχι γιὰ νὰ τὴν κατηγορήσω — γιατὶ ὅλοι κάνουμε λάθη καὶ κανένας δὲν εἶναι ἀλάθητος — ἀλλὰ γιὰ νὰ τῆς ἀποδείξω πόσο πρόσεξα τὸ βιβλίο της. Στὸ πρῶτο της ποίημα μὲ τίτλο «Εὐτυχία» δὲν ριμάρουν οἱ λέξεις πόρτα καὶ πρῶτα. Αὐτὸ μόνο. Ἡ ἔμπνευσί της εἶναι νοσταλγική. Νοσταλγεῖ τὸν τόπο ποὺ γεννήθηκε, τὸ Τσιρίγο της. Καὶ τὸ ἀναφέρει μὲ ἀγάπη. Ἀγαπᾶ καὶ τὸ παιδί της. Καὶ εἶναι πολὺ φυσικὸ σὰν καλὴ μάνα. Καὶ τραγουδᾶ:

Ποιὰ μές τὸν κόλπο διαμαντό-
(πετρα
καὶ ποιὸ τῆς θάλασσας κοράλι
ποιὸ τάχα κῦμα φεγγαρόπλεχτο
καὶ ποιὸ δροσάτο περιγιάλι,
σκορπίζει λάμψη περισσότερη
καὶ φέρνει πιότερη γαλήνη
ἀπ' ὅση λάμπει μές τὰ μάτια
(σου
ὅση τὸ χάδι σου μοῦ δίνει;

Σὲ πολλὰ τραγούδια της διαπιστώνει τὶς ἀντιξοότητες τῆς ζωῆς. Λυπᾶται γιαυτές, μὰ δὲν ἀπογοητεύεται. Καὶ πάντα ἐλπίζει:

Μὰ τὰ δικά μου τὰ ὄνειρα
δὲν ξεφυλλᾶ τ' ἀγέρι'
θὰ μείνουν στὴν καρδούλα μου
γιὰ τ' ἄλλο καλοκαίρι....

Ὑπάρχουν στίχοι τῆς ποὺ φεύγουν ἀπὸ τὰ συνηθισμένα λόγια τῆς ρουτίνας. Καὶ ἀφήνουν μιὰ συγκίνησι καὶ μιὰ ἐντύπωσι πολὺ καλή. Πάντα ὅμως ἐπιμένει σὲ προσδοκίες καὶ στὰ ὄνειρά της ποὺ πιστεύει πὼς κάποτε θὰ πραγματοποιηθοῦν.

Ἀπαντοχὴ τὸ φάσμα σου δὲν
(χάνεται
κι' ὅθε διαβεῖς θὰ μᾶς ἀφίσεις
(κάτι
ἀχ ὄνειρά μου κι' ἂν θὰ μοῦ
(πεθάνετε
θὰ ζῶ μὲ τὴ δική σας αὐταπάτη.

Καὶ σ' ἄλλο τραγούδι της λέει:

Νᾶχα τοῦ βράχου τὴ σκληρὴ
τὴν γρανιτένιαν ὄψη,
νὰ μὴν τολμοῦσε τὸ σπαθὶ
τοῦ Χάρου νὰ μὲ κόψει.

Καὶ τέλος σ' ἄλλο της τραγούδι, ἡ ἐλπίδα της μεταβάλλεται σὲ πεποίθησι:

Εἶσ' ὁ τρανὸς ποὺ πρόσμενα
καὶ πῶς νὰ σοῦ τὸ πῶ
εἶσαι τὸ φῶς ποὺ σκόρπισε
τὴν καταχνιὰ τῆς πλάνης
ἐκεῖνος εἶσαι ποὺ βαθειὰ
καὶ πάντα σ' ἀγαπῶ,
γιατ' ἤρθες τὸ παράπονο,
χαμόγελο νὰ κάνεις.

Ὅλα τὰ τραγούδια τῆς συλλογῆς εἶναι καλά. Ἔχουν πηγαία ἔμπνευσι καὶ ποίησι πραγματική. Θὰ πρέπει νὰ μένη εὐχαριστημένη ἀπ' τὴν πρώτη της αὐτὴ ἐπαφὴ μὲ τὸ κοινό. Γιαυτὸ καὶ δίκαια λέει στὰ «προλεγόμενά της» πὼς ποτὲ δὲν θὰ σταματήση νὰ ψάχνη «γιὰ τὴ θεία κι' ἀπρόσιτη Τέχνη» τῆς ὁποίας μόνο τὰ κράσπεδα ἀντικρύζει. Καὶ προσθέτει: «Ἴσως ὁ ἀγώνας μου νὰ σταθῆ μάταιος. Ἀλλὰ μὲ θέλγει τόσο, ποὺ τὸν προτιμῶ ἀπ' τὴν ἀδράνεια».

Ἐλπίζω πὼς ἡ ποιήτρια ἔκανε μιὰ πολὺ καλὴ ἀρχή. Τῆς εὔχομαι νὰ συνεχίση καὶ νὰ σημειώση μεγαλύτερη ἐπιτυνία.

ΔΗΜ. Γ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ἀλληλογραφία

Κὰν ΠΙΠΙΤΣΑΝ ΑΝΤ ΚΑΣΙΜΑΤΗ, εἰς Τιμόρα Αὐστραλίας.— Συνδρομή σας ἐλήφθη μέσῳ τοῦ φιλτάτου μας ἀδελφοῦ σας κ. Χρήστου Καλοκαιρινοῦ. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κὸν ΘΕΟΔΩΡΟΝ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, εἰς Μπλοεμφοντέϊν Νοτίου Ἀφρικῆς.— Ἐπιστολή σας ἐλήφθη καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Τὰ σχετικὰ δημοσιεύονται εἰς ἄλλην στήλην. Πράγματι θὰ σᾶς ἀναζητήσουν ἑφέτος οἱ φίλοι τοῦ Λειβαδιοῦ καὶ ἡ Ἀγλαΐα τοῦ Βλήτου. Ὅσο γιὰ τὸ μποστάνι τοῦ Βαλέριου κλαῖγε τρ. Τοῦ τὸ ρήμαξαν οἱ σπουργίτοι. Φρόντισε νὰ ἔλθης ἀπὸ καιροῦ. Θὰ τοὺς εὕρης τετράπαγους.

Κὸν ΑΝΔΡΕΑΝ ΚΑΛΟΠΑΙΔΗΝ, εἰς Πασαντένα Μδ. Ἀμερικῆς.— Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κὸν ΙΩΑΝΝΗΝ ΖΑΝΤΙΩΤΗΝ εἰς Μίτταγκογκ Αὐστραλίας.— Ἐπιστολαί καὶ συνδρομαί σας ἐλήφθησαν. Ἡ ἀνάπη σας μᾶς συγκινεῖ. Χίλια εὐχαριστῶ. Ἐλπίζω νὰ ξανασυναντηθοῦμε στὸ Μίτταγκογκ, ἐκτὸς καὶ μὲ προλάβετε στὴν πατρίδα.

Κὸν ΑΝΔΡΕΑΝ Π. ΣΤΑΘΗΝ, εἰς Βαλτιμόρην Ἀμερικῆς.— Θερμῶς σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν πολύτιμον συνδρομήν σας, τὴν ὁποίαν ἐλάβομεν μέσῳ τῆς ἀξιοτίμου συζύγου σας Εὐχόμεθα νὰ σᾶς ἴδωμεν τὸ ταχύτερον εἰς τὴν πατρίδα, τὴν ὁποίαν τόσον τιμᾶτε καὶ τόσον ἀγαπᾶτε ἀνέκαθεν.

Κυρίους ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΚΡΙΘΑΡΗΝ εἰς Τορόντο, ΙΩΑΝΝΗΝ ΠΡΙΝΕΑΝ ἢ ΣΑΡΑΦΗΝ εἰς Σύδνεϋ, ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΓΑΛΛΑΝΗΝ εἰς Σύδνεϋ καὶ κυρίαν ΣΟΦΙΑΝ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΜΥΛΩΝΟΠΟΥΛΟΥ εἰς Σύδνεϋ.— Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσῳ τοῦ ἀνταποκριτοῦ καὶ φίλου μας κ. Ἀνδρέα Μ. Καλοκαιρινοῦ. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κὸν ΣΠΥΡΟΝ ΚΟΝΤΟΛΕΟΝΤΑ, εἰς Σπάρτην.— Ἐπιστολή σας ἐλήφθη καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμεν Ὀρθὴ ἡ παρατήρησίς σας. Ὀφείλεται εἰς σφάλμα τοῦ Τσιγγογράφου κατὰ τὴν μεταφορὰν τῆς φωτογραφίας ἀπὸ τὸ φίλμ εἰς τὸν τσίγγον. Ἐπήγαν ὅλα ἀνάποδα. Διὰ νὰ τὸ διαβάσετε ὅπως πράγματι εἶναι ἀνάγκη νὰ θέσετε τὴν ἐφημερίδα πρὸ ἑνὸς καθρέπτου καὶ παρατηρήσατε μέσα τὸ εἴδωλον. Εἶναι ἀκριβῶς ὅπως γράφετε.

Κὸν ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΝ ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΗΝ, συνταγματάρχην Π. Δ. εἰς Θεσσαλονίκην.— Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κὸν ΙΩΑΝΝΗΝ Ν. ΚΑΡΥΔΗΝ εἰς Σὰν Διέγκο Ἀμερικῆς.— Ἐπιστολή καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν καὶ σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Τὰ φιλικά σας λόγια μᾶς συνεκίνησαν. Ἡ χάρις τῆς «Ὀρφανῆς» νὰ σᾶς προστατεύη καὶ νὰ σᾶς φέρη γοήγορα εἰς τὴν πατρίδα. Ἡ θαλασσία περιοχὴ τῆς «Ὀρφανῆς» τὸ γνωστὸ «Καλάμι» ἔχει ὡραῖο ψάρεμα καὶ νοστιμώτατα ψάρια, ὅπως βεβαιώνει ὁ φίλος Γιάννης Περικλῆ Καρύδης, ποὺ ἀγωνίζεται νὰ φθάση τὸ δράμο ἂς ἐκεῖ, γιὰ τοὺς φίλους τῆς θαλάσσας. Ἅμα μὲ τὸ καλὸ ἀποφασίσετε νὰ μᾶς ἔλθετε, φέρετε μαζί σας καὶ τὰ ἁλιευτικά σας σύνεργα. Θὰ χρειασθοῦν.

Κὸν ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΚΑΡΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ, εἰς Πειραιᾶ.— Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κοὺς ΚΟΣΙΜΑΝ ΠΑΥΛΑΚΗΝ, ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΚΟΡΩΝΗΝ, Ἀδελφοὺς ΠΑΥΛΑΚΗ, ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΝ καὶ ΕΛΕΝΗΝ ΚΟΜΗΝΟΥ, εἰς Ἅγιον Λουδοβίκον Ἀμερικῆς.— Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσῳ τοῦ ἀντιπροσώπου καὶ φίλου μας κ. Ἰωάννου Π. Λεοντσίνη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κὸν ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΕΜΜ. ΑΡΩΝΗΝ, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.— Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κὸν ΑΝΔΡΕΑΝ ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΝ, εἰς Ν. Υ Ἀμερικῆς. — Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κὰν ΕΛΕΝΗΝ ΠΑΣΧ. ΒΑΡΝΑ, εἰς Σινσινάτι Ἀμερικῆς. — Συνδρομή σας ἐλήφθη μέσῳ τοῦ φιλτάτου μας κ. Λαζάρου Βαρτικιώτη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Τὴν 20ὴν Αὐγούστου, ἐπιβαίνοντες τοῦ ὑπερωκεανίου «Ὄλυμπία» ἀνεχώρησαν εἰς Ἀμερικὴν ὁ ἀγαπητὸς συμπατριώτης μας κ. Γεώργιος Α. Καραβουσάνος, συνοδευόμενος ἀπὸ τὴν ἀξιότιμον κυρίαν του Ἄνναν καὶ τὰς δύο χαριτωμένας ἐγγονάς του, Ἄνναν καὶ Σούζην. Ὁ κ. Καραβουσάνος εἶχε ἔλθει εἰς τὴν πατρίδα πρὸ ἑνὸς μηνός ἔπειτα ἀπὸ πολυετῆ ἀποδημίαν. Εἰς τὸ Λειβάδι παρέμειναν ἐπὶ εἰκοσαήμερον, περιβαλλόμενος ἀπὸ τὴν ἐκτίμησιν καὶ ἀγάπην ὅλων τῶν συμπατριωτῶν. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἀφίξεως ὁ κ. Γεώργιος Καραβουσάνος ἐτέλεσεν εἰς Μυρτίδια μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν ἀειμνήστων γονέων καὶ ἀδελφῶν του, ἦλθε προσκυνητὴς εἰς ἄλλα Ἱερὰ καθιδρύματα καὶ ἐπεσκέφθη ἀρκετὰ μέρη τῆς Νήσου, τὴν ὁποίαν πάντοτε περιβάλλει μὲ τὴν ἀγάπην του καὶ βοηθεῖ μὲ τὰς οἰκονομικάς συνδρομάς του. Τὴν 15ην Αὐγούστου ὁ κ. Καραβουσάνος μὲ τὴν οἰκογένειάν του μετέβη εἰς Μυρτίδια, ὅπου πολὺ συνεκινήθη, ἀλλὰ καὶ βαθύτατα ἐπικράνθη, ὅπως μᾶς ἔλεγε. Τὸν συνεκίνησαν ἡ ἱερότης τῆς περιοχῆς καὶ αἱ ἀνσμνήσεις τῆς παιδικῆς ἡλικίας του, ποὺ ξαναζωντάνεψαν στὴ θέα τῆς Μυρτιδιωτίσσης. Ἐπικράνθη ἄμως γιατὶ δὲν εἶδε τὴν πανήγυριν ποὺ ἐγνώριζε. Δὲν εἶδε τὸν κόσμο ποὺ ἐγνώριζε οὔτε στὴν ἐκκλησία νὰ προσεύχεται, οὔτε εἰς τὴν Πλατεῖαν νὰ χορεύη. Οὔτε λατρεία, οὔτε ψυχαγωγία. Ἐνῶ τότε συνέβαιναν καὶ τὰ δύο. Ἀπ' τὸν καιρὸ ποὺ ἡ ψυχαγωγία ἐτέθη εἰς διωγμόν, ἔλλειψε τὸ πλῆθος καὶ ἀπὸ τὴ λατρεία. Καλύτερα νὰ μὴ πήγαινα στὰ Μυρτίδια αὐτὴν τὴν ἡμέρα, μᾶς ἔλεγε ὁ κ. Καραβουσάνος.

Ἤδη ὁ ἀγαπητός μας φίλος πλησιάζει στὴν Ἀμερική. Τοῦ εὐχόμεθα καλὸ ταξίδι καὶ γρήγορα νὰ ἐπανέλθη διὰ μεγαλυτέραν παραμονήν.

ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΝΟΤΑΡΑ 45 — ΤΗΛ. 471.092
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

**ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
Ἐσωτερικοῦ ..... δρχ. 60
Ἀμερικῆς ..... $ 8
Αὐστραλίας-Ἀφρικῆς £ 2½
Τράπεζαι — Ὀργανισμοὶ — Μεγάλαι ἐπιχειρήσεις δρ. 100

Ἁπλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνονται: ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ Βουλγαροκτόνου 4 — Ἀθῆναι Τ. 705

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 5

Αἱ ἀπόψεις μας

ΝΑ ΚΛΕΙΣΗ ΤΟ ΑΝΥΠΑΡΚΤΟΝ ΘΕΜΑ

Ἀνοικτὸν παραμένει ἕνα σπουδαιότατον θέμα τὸ ὁποῖον ἐδημιουργήθη ἐκ τοῦ μηδενός. Τὸ θέμα τῶν χέρσων ἐκτάσεων τῆς νήσου. Καὶ ἐξειλίχθη εἰς σπουδαιότατον, ἀφ' ὅτου κάτοικοι τοῦ Αὐλέμονος ἐπιχειρήσαντες νὰ οἰκοδομήσουν εἰς τὸν αὐλόγυρον τοῦ σπιτιοῦ των, εὑρέθησαν ἀντιμέτωποι μὲ τὴν δασικὴν ὑπηρεσίαν ἡ ὁποία ἀπειλεῖ νὰ κατεδαφίση τὰ κτίσματα. Καὶ ἡ κατεδάφισις μὲν δὲν θὰ γίνῃ, ἀφοῦ πραγματικὰ παράνομα κτίσματα εἰς τὴν περιφέρειαν Ἀθηνῶν ἀνεγερθέντα κατὰ χιλιάδας τὰς ἡμέρας τῶν τελευταίων ἐκλογῶν παραμένουν ὄρθια καὶ νομιμοποιοῦνται. Ἀλλὰ καὶ μόνον τὸ γεγονὸς ὅτι ἐξεδηλώθη τοιαύτη διάθεσις καὶ ὅτι ἐγένοντο ἐπεμβάσεις κατὰ τῆς ἀνοικοδομήσεως, αὐτὸ ἦτο ἀρκετὸ διὰ νὰ μαρόνῃ τὸν ζῆλον καὶ νὰ ἀνακόψῃ τὴν περαιτέρω ἀξιοποίησιν τῆς περιοχῆς. Καὶ τὸ θλιβερότερον εἶναι ὅτι εὑρέθησαν παράγοντες τοῦ Τόπου, οἱ ὁποῖοι ἐχαρακτήρισαν τοὺς Αὐλεμονιότες εἰς τὸν Νομάρχην Πειραιῶς, κατὰ τὴν πρόσφατον ἐπίσκεψίν του ὡς οἰκοπεδοφάγους, καὶ φυσικὰ ἀξίους διώξεως. Τὸν χαρακτηρισμὸν καὶ τοὺς ἐμπνευστάς του, ἀντιταρεχόμεθα μὲ ὅλην μας τὴν περιφρόνησιν. Καὶ παρακαλοῦμεν τοὺς ἁρμοδίους κυβερνητικοὺς παράγοντας ὄχι μόνον νὰ ἀπαλλάξουν τοὺς κατοίκους τοῦ Αὐλέμονος τῆς ἐπικρεμαμένης ἀπειλῆς, ἀλλὰ καὶ νὰ παράσχουν πρὸς αὐτοὺς κάθε βοήθειαν ὥστε νὰ συνεχίσουν τὸ ἔργον των. Ὁ Αὐλέμονας μπορεῖ νὰ ἐξελιχθῇ εἰς πρώτης τάξεως τουριστικὸν κέντρον. Καὶ οἱ κάτοικοι ἐντελῶς ἀβοήθητοι ἤρχισαν τὴν προσπάθειαν αὐτήν. Δικαιοῦνται νὰ ἀναμένουν τὴν κρατικὴν βοήθειαν. Τὸ θέμα κυριότητος τῶν χέρσων ἐκτάσεων τοῦ Νησιοῦ εἶναι ἀνύπαρκτον. Διότι τὰ πάντα ἀνήκουν εἰς τοὺς κατοίκους. Εὐχόμεθα μόνον νὰ παραμείνουν εἰς τὸ Νησὶ νὰ τὰς ἀξιοποιήσουν. Διότι μὲ τὸ κεφάλι ποὺ κρατοῦν μερικοὶ παράγοντες, πολλοὶ ἀκόμη θὰ ἀηδιάσουν καὶ θὰ τραποῦν πρὸς τὰς Ἀθήνας ἢ πρὸς τὸ Ἐξωτερικόν. Τὸ ἀνοικτὸν, ἀλλὰ ἀνύπαρκτον (καθ' ἡμᾶς) θέμα εἶναι ἀνάγκη νὰ κλείσῃ τὸ ταχύτερον, μὲ τὴν πλήρη ὑλικὴν καὶ ἠθικὴν συμπαράστασιν τοῦ Κράτους πρὸς τοὺς κατοίκους Αὐλέμονος.

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

Μεγάλην ἐπιτυχίαν, κατὰ τὰς πληροφορίας μας, ἐσημείωσεν καὶ ἐφέτος ἡ Γεωργοκτηνοτροφικὴ Ἔκθεσις Φρατσίων, ἡ ὁποία ἐγένετο κατὰ τὸ τέλος Αὐγούστου. Πολλοὶ προοδευτικοὶ παραγωγοὶ ἀπὸ διαφόρους κοινότητας ἐξέθεσαν τὰ προϊόντα των καὶ ἐγένετο μία ἀξιόλογος προβολὴ τῆς ἐντοπίας παραγωγῆς, ὥστε νὰ κεντρίσῃ τὸν ζῆλον καὶ νὰ δημιουργήσῃ τὴν ἀμιλλαν μεταξὺ τῶν κατοίκων διὰ μεγαλυτέραν προσπάθειαν, πρὸς ὄφελος τῆς τοπικῆς οἰκονομίας. Δυστυχῶς, ὅπως συνέβη καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν οὔτε ἐφέτος ἐσκέφθη ἡ ὀργανωτικὴ ἐπιτροπὴ νὰ μᾶς γνωρίση τὴν ἀπόφασιν ἢ νὰ μᾶς κοινοποιήσῃ τὸ πρόγραμμα τῆς ἐκθέσεως, διὰ νὰ συντρέξωμεν ἠθικῶς τὴν ὡραίαν προσπάθειαν, πρᾶγμα ποὺ δὲν θὰ ἔβλαπτε. Παρὰ ταῦτα πλῆθος κόσμου ἐξ ὅλης τῆς νήσου συνέρρευσεν εἰς Φράτσια. ἐγένοντο πολλαὶ συναλλαγαὶ καὶ ὅλοι ἀπεκόμισαν τὰς καλυτέρας ἐντυπώσεις τόσον ἀπὸ τὴν ποικιλίαν τῶν ἐκθεμάτων, ὅσον καὶ ἀπὸ τὴν μεθοδικότητα τῆς ἐκθέσεως. Ἡ κοινωνία Φρατσίων καὶ ἡ ὀργανωτικὴ ἐπιτροπὴ εἶναι ἄξιοι θερμῶν ἐπαίνων καὶ διὰ τὴν προσπάθειαν καὶ διὰ τὴν ἐπιτυχίαν.

ΑΞΙΕΠΑΙΝΟΣ ΠΡΑΞΙΣ

Εἰς ἄλλην στήλην δημοσιεύονται ψηφίσματα τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Λειβαδίου διὰ ὧν ἐκφράζεται ἡ εὐγνωμοσύνη τῶν κατοίκων πρὸς Παγκόσμιον Συμβούλιον Ἐκκλησιῶν (ΠΣΕ) καὶ τὸν ἐν Κυθήροις ἐκπρόσωπον αὐτοῦ διὰ εἰς τὰ κοινοφελῆ ἔργα Λειβαδίου καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὸ φιλόπρακτος αὐτὴ τοῦ κοινοτικοῦ συμβουλίου εἶναι ὀρθὴ καὶ ἀξιέπαινος. Διότι εἶναι ὀρθὸν νὰ ὑπερ κοινωφελῶν σκοπῶν καὶ ἐπιβεβλημένον νὰ ἐκφράζεται ἡ εὐγνωμοσύνη πρὸς τοὺς εὐεργέτας. Ὁ κ. Κόκσμα καὶ τὰ δύο κλιμάκια τοῦ ΠΣΕ ποὺ ἐπῆγαν εἰς τὸ Λειβάδι κατὰ τὸ ἐφετεινὸν θέρος, ἐκτὸς τῆς συμβολῆς των εἰς τὴν ἐπιτυχία τοῦ ἐπιδιωκομένου κοινωφελοῦς καὶ προοδευτικοῦ σκοποῦ, ἔδωκαν ἐπὶ πλέον εἰς τοὺς κατοίκους, πρὸς μίμησιν τὸ παράδειγμα των, παράδειγμα ἐργατικότητος, ταπεινοφροσύνης καὶ αὐτοθυσίας. Δικαιοῦνται, λοιπὸν κάθε ἀναγνωρίσεως καὶ κάθε εὐχαριστίας.

ΝΑ ΕΝΙΣΧΥΘΗ Η ΑΓΡΟΦΥΛΑΚΗ

Δὲν συμφωνοῦμεν μὲ ἀπόψεις ἐπιστολογράφων μας, οἱ ὁποῖοι καταφέρονται κατὰ τοῦ Σώματος τῆς Ἀγροφυλακῆς καὶ θὰ ἔβλεπον μετὰ χαρᾶς τὴν ἀπομάκρυνσί του ἀπὸ τὸ Νησί μας. Καὶ δὲν συμφωνοῦμεν πρῶτον, διότι μὲ ὅσα μᾶς γράφουν δὲν ἔχομεν πεισθῆ ὅτι εἶναι βάσιμα τὰ παράπονα καὶ ἀληθεῖς αἱ διατυπούμεναι κατηγοριαι. Ἀπεναντίας ἀπὸ ἄλλας πληροφορίας, ποὺ θεωροῦμεν πλέον ὀντικειμενικὰς προκύπτει ὅτι ὅλοι οἱ Ἀγροφύλακες εὑρίσκονται εἰς τὸ ὕψος τοῦ προορισμοῦ των καὶ ἐκτελοῦν τὰ καθήκοντά των ὅσον δύνανται καλύτερα. Εἶναι λοιπόν, ἄξιοι τῆς συμπαθείας ὅσον καὶ τῆς συμπαραστάσεως τῶν κατοίκων, ὥστε νὰ ἀποδώσουν ἀκόμη περισσότερον. Δεύτερον, δὲν συμφωνοῦμεν μὲ τοὺς ἐπιστολογράφους διότι ἂν ἕνα ὄργανον οἱασδήποτε ὑπηρεσίας δὲν εὑρίσκεται εἰς τὸ ὕψος του τοῦτο δὲν σημαίνει ὅτι εὐθύνεται ὁλόκληρος ἡ ὑπηρεσία. Τὸ ὄργανον λοιπόν, πρέπει νὰ διορθωθῇ ἢ ἔστω νὰ ἀπομακρυνθῇ ἐξ αὐτῆς, παρὰ ἡ ὑπηρεσία ἐκ της νήσου. Μήπως εἰς ὅλας τὰς ὑπηρεσίας δημοσίας καὶ ἰδιωτικὰς δὲν ὑπάρχουν καὶ οἱ ἄριστοι ὅσον καὶ οἱ μέτριοι πολλάκις δὲ καὶ καποὶ τὰ ἴδιο συμβαίνει καὶ εἰς τὰς ὑπηρεσίας. Δι' αὐτὸ ὑπάρχουν οἱ κανονισμοὶ οἱ ὁποῖοι προβλέπουν διὰ τὸν σωφρονισμὸν ἢ τὴν ἀποβολὴν των, τυχὸν ἀκαταλλήλων. Εἰδικῶς διὰ τὴν Ἀγροφυλακὴν νομίζομεν ὅτι ἔχει ὁλίγους ἄνδρας καὶ ὅτι ὁ τόπος χρειάζεται 3—4 ἀκόμη καθὼς καὶ ἕνα πεπειραμένον ἀρχιφύλακα νὰ εὑρίσκεται ἐπὶ κεφαλῆς αὐτῶν. Τότε θὰ ἀποδίδουν πολὺ περισσότερον ἀπὸ σήμερον καὶ οἱ παροπονούμενοι θὰ ἱκανοποιηθοῦν. Εἶναι λυπηρὸν ὅτι τοὺς πτωχοὺς αὐτοὺς βιοπαλαιστάς, ποὺ ἐργάζονται σκληρότατα μὲ ἀποδοχὰς ἐντελῶς ἀνεπαρκεῖς, ἀντὶ νὰ τοὺς συντρέχωμεν, ὥστε νὰ φέρουν κολύτερα εἰς πέρας τὸ ἔργον των, ἀπεναντίας τοὺς ἀπογοητεύομεν.

ΤΕΛΕΤΗ ΑΠΟΝΟΜΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΠΟΦΟΙΤΟΥΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΚΥΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

Τὴν 31ην Ἰουλίου ἐγένετο εἰς τὴν Οἰκοκυρικὴν Σχολὴν Μυλοποτάμου ἡ καθιερωμένη ἑορτὴ ἐπὶ τῇ λήξει τοῦ σχολικοῦ ἔτους, κατὰ τὴν ὁποίαν γίνεται καὶ ἡ ἀπονομὴ διπλωμάτων καὶ βραβείων εἰς τὰς ἀποφοίτους μαθητρίας. Παρέστη πλῆθος κόσμου, ἐτίμησαν δὲ τὴν ἑορτὴν διὰ τῆς παρουσίας των ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Παναγιώτης Φωτεινὸς καὶ ὁ Νομάρχης Πειραιῶς κ. Ἀριστομένης Κακούρης. Τὸ πρόγραμμα τῆς ἑορτῆς ἦτο ἀρτιώτατον καὶ ἐξετελέσθη μὲ ἀπόλυτον ἐπιτυχίαν. Ἡ ἔκθεσις χειροτεχνημάτων καὶ ἡ ἐπίδειξις τῆς συντελουμένης εἰς τὴν Σχολὴν ἐργασίας, ἔκαμαν εἰς ὅλους λαμπρὰν ἐντύπωσιν. Ὁ καθηγητὴς κ. Παναγιώτης Φωτεινός, προσέφερεν 2.000 δραχμὰς ὑπὲρ τῆς Σχολῆς, τὴν ὁποίαν περιβάλλει πάντοτε μὲ τὴν ἀγάπην του.

Ἐφέτος διεκρίθησαν αἱ μαθήτριαι Εὐαγγελία Τζωρτζοπούλου, Ποθητὴ Κυπριάδου, Ἄννα Σούγιαννη καὶ Μαρία Σκάκου.

Ἡ διευθύντρια τῆς Σχολῆς κ. Μαριέττα Καντιώτη καὶ αἱ διδασκάλισσαι Ἰωάννα Β. Μαρσέλλου καὶ Ἀφροδίτη Πετροχείλου, εἶναι ἄξιαι θερμῶν συγχαρητηρίων διὰ τὴν λαμπρὰν ἐργασίαν τῆς Σχολῆς καὶ τὴν ἀρίστην ἐπιτυχίαν τῆς ἑορτῆς ποὺ ἐδόθη.

ΘΕΟΔ. Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7
5ος ὄροφος - Γραφεῖον 6
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΜΕΝΤΑΓΙΟΝ ΜΕ ΤΗΝ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ
ΧΡΥΣΑ 18 ΚΑΡΑΤΙΩΝ
ΜΠΡΕΛΟΚ ΚΑΙ ΜΕΝΤΑΓΙΟΝ ΕΙΣ ΠΛΟΥΣΙΑΝ
ΣΥΛΛΟΓΗΝ ΣΧΕΔΙΩΝ ΚΑΙ ΤΙΜΩΝ
ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΕΙΑΙ ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ
Ὅλα τὰ Κυθηραϊκὰ προϊόντα καὶ τὸ φημισμένο μέλι τῆς Ἁγίας Μόνης, διατίθενται ἀπὸ τὴν
ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΛΕΣΧΗ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 65, Τηλ. 314.662

Φιλικὴ προειδοποίησις καὶ συμβουλαὶ πρὸς Ἀπανωμερίτας

ΚΥΝΗΓΟΙ ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΑΚΡΥΑ ΑΠΟ ΤΟΥΣ... ΑΞΥΡΙΣΤΟΥΣ!

Τὰ παλιοσίδερα ξαναγνωρίζουν δόξες.— Σαστιμάρα κυνηγοῦ αἰτία... ταξιδίου.— Σκάφανδρα ἀντὶ μαγιό.— Ἡ... τριλογία τοῦ ὑδραγωγείου.— («Ἀθηναϊκὸν ἑστιατόριον») στὸ Κάτω Λειβάδι.— Ὁ παράδεισος τοῦ Μυλοποτάμου ἀναμένει τὸν καλύτερο θαυμαστή του ἀπὸ τὸ Σικάγο.— Καὶ ἕνας σοῦπερ - κεφαλᾶς

Μὲ τὴν ἔναρξιν τῆς κυνηγετικῆς περιόδου, εἶναι σκόπιμο ν' ἀγνωστοποιήσωμεν εἰς τοὺς κυνηγοὺς τοῦ νησιοῦ, ὅτι ὁ φίλος Μανώλης Γ. Βενέρης εὑρίσκεται εἰς τὸ Μπρίσμπαν τῆς Αὐστραλίας, ὅπου ἀσχολεῖται μὲ τὰς ἐπιχειρήσεις του. Ἔτσι ὅσοι ὀρέγονται νὰ δοκιμάσουν τὴν τύχην των στὴν περιοχὴ τοῦ Ἁγίου Κοσμᾶ, δὲν πρόκειται νὰ ἀντιμετωπίσουν τὶς περισσοτερες δυσκολίες μὲ τὸν ἄφθαστο Μανώλη. Τὸ πολὺ νὰ συναγωνισθοῦν στὸ τουφέκι μέ τέσσαρας ἢ πέντε ἀξύριστους ποὺ συχνάζουν ἀπὸ Ξερουλάκι ὥς Ἄμπελο καὶ Καστρὶ καὶ γιὰ τοὺς ὁποίους ἴσως ἀρκεῖ νὰ δέσῃ κανεὶς... κόμπο στὸ μαντηλάκι του. Ἂς σπεύσουν λοιπὸν εἰς τὰ μέρη αὐτά, ἀλλὰ κομμάτι σύντομα. Καὶ θὰ ἐπιτύχουν ἀτόφιες ἐκτάσεις καὶ πουλιὰ ἀκυνήγητα, μὲ πολλὲς ἐλπίδες νὰ τουφεκοῦν καὶ στὰ καθιστά. Στὴν περιφέρεια ἀπὸ Καστρὶ ὡς Μυρτίδια, δὲν παρακινοῦμε κανέναν νὰ κάνῃ τὸν κόπο. Εἶναι ἐκεῖ οἱ Βλαντῆδες οἱ Αὐστραλέζοι ποὺ δὲν ἀστειεύονται. Τουφεκοῦν, μπὰμ καὶ κάτω. Καὶ πέρυσι, ἂν καὶ ἔλειπε ὁ κυριώτερος Βλαντῆς, ὁ Γιῶργος Μπουλούμπασης, ἡ τύχη τῶν κυνηγῶν ποὺ ἦλθαν σ' αὐτὴ τὴν περιοχὴ δὲν ἦτο ἄξιο ζήλευτος. Σκεφθῆτε ὅτι ὁ Μῆτσος ὁ Μποῦφος, ποὺ εἶναι γνωστὸς κυρίως διὰ τὴν ἀντοχή του εἰς τά... σκαγιώματα, ἐγύρισε ἀπὸ τὰ Μυρτίδια στὴν μεγάλη Τρυγωνέα μὲ ἕνα (ἀριθμὸς 1) τρυγῶνι στὸν τρουβᾶ καὶ καταρεζιλεύτηκε στή... γυναίκα του. Γιατὶ μόνον αὐτὴ καὶ ὁ συγκυνηγός του δικηγόρος ἔμαθαν τή... συμφορὰ τοῦ ἀπολογισμοῦ τῆς ἡμέρας, ὅπου καὶ ὁ τελευταῖος ἀρχάριος κατάφερε νὰ τρουβαδιάση 10 ὥς 15 τρυγώνια. Λέγεται μάλιστα, ὅτι τέτοια ἦταν ἡ σαστιμάρα του ἀπὸ τὴν κυνηγετικὴ ἀναποδιά, ὥστε τὸ ἀπόγευμα ποὺ ἔλαβε τηλεγράφημα ἀπὸ τὰς Ἀθήνας ὅτι ἔγινε παπούς θυγατρίου, δὲν μποροῦσε νὰ ἀντιληφθῇ τὶ σημαίνει θυγάτριον (ἄρρεν ἢ θῆλυ) καὶ ἔφυγε ἀπειγόντως εἰς Ἀθήνας διὰ νὰ βεβαιωθῇ περὶ τίνος ἐπρόκειτο. Πάντως τὸ τρυγώνι ἐτέθη ἀμέσως εἰς τὸ ψυγεῖο διὰ νὰ προσφερθῇ μεζὲς στὰ βαπτίσια τοῦ νεογεννήτου.

Μὲ λίγα λόγια, ἀπέχεται κυνηγοὶ ἀπὸ τὴν περιοχὴ τῶν Βλαντήδων μὴ πάθετε ὅ,τι ἔπαθε ὁ Μῆτσος καὶ χειρότερα.

Η ΚΑΡΔΑΡΑ ΔΙΠΛΑ ΣΤΗΝ... ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

Κατὰ τὴ διάρκεια Ἰουνίου καὶ Ἰουλίου πλῆθος παραθεριστῶν κατέκλυσαν τὰ παράλια τοῦ νησιοῦ μας, γιὰ νὰ ἀπολαύσουν τὴ γαλήνη τοῦ τόπου καὶ τὴ μαγευτική του θάλασσα. Στὸ Καψάλι, τὸν Αὐλέμονα, τὸ Διακόφτι, τὴν Ἁγία Πελαγία καὶ τὴν Πλατεῖα Ἄμμο δὲν ὑπάρχουν ἀρκετὰ κατάλυμματα διὰ τοὺς παραθεριστάς, πολλοὶ τῶν ὁποίων ἐστε γάσθησαν ὑπὸ σκηνάς, ποὺ ἐνθυμίζουν εἰς ἄλλους μὲν τὴν στρατιωτικὴν των ζωήν, εἰς ἄλλους δὲ τὰ γνωστὰ καραβάνια ποὺ διάγουν εἰς διαρκῆ... τουριστικὴν κίνησιν, ἀκονίζοντες καὶ μύλους ἢ γανώνοντες ὅσα μπακιρικὰ προσκομίζουν οἱ περίοικοι. Αὐτὰ τὰ τελευταῖα, καφόμυλοι, καζάνια, λύχνοι καὶ τὰ συναφῆ ἐξηφανίσθησαν τώρα ἀπὸ τὰ σπιτικὰ τοῦ χωριοῦ καί... ἀπεθησαυρίσθησαν ὡς ἀξιόλογες ἀντίκες εἰς τὰ ἀρχοντόσπιτα τῶν πόλεων. Πραγματικὸς πῶς... κατάντησε ὁ κόσμος! Ποῖος φανταζότανε τότε, ὅτι ἡ καρδάρα τοῦ Τρούλιτα ἀπὸ τὰ Γουδιάνικα ἢ τοῦ Ζουλωτὰ ἀπὸ τὸ Μανιτοχῶρι θὰ μποροῦσε νὰ λάβῃ θέσιν δίπλα ἀπὸ τὴν τηλέόραση τοῦ Καλούτση! Ἂς εἶναι, ἡ στέγασις εἴτε σὲ σπίτια, εἴτε σὲ σκηνὲς ἐτακτοποιήθη. Καὶ τὸ μόνο ποὺ ταράσσει τὴν μακαριότητα τῶν παραθεριστῶν μας, εἶναι οἱ ἄφθονες πίσσες ποὺ κατραμώνουν τὶς ἀκτὲς καὶ ὑποχρεώνουν πολλοὺς ἀπὸ τοὺς λουομένους νὰ κολυμβοῦν μέ... σκάφανδρο. Πάντως ἡ παροιμία ὅτι ἡ τρέλλα δὲν πάει στὸ βουνό, δοξάζεται αὐτὴ τὴν ἐποχή. Ὅποιος ἀμφιβάλλει δὲν ἔχει παρὰ νὰ ἐπισκεφθῇ οἱανδήποτε παραλίαν. Ἔτσι τὰ βουνὰ ἀπέμειναν ἐλεύθερα γιὰ τοὺς κυνηγοὺς καὶ γιὰ τὴ Δασικὴ ὑπηρεσία ποὺ γυρεύει νὰ τά... κατακτήση. Μὰ προκειμένου νὰ τὰ κάνη δάση χαλάλι της. Μόνο τὸν Αὐλέμονα μὴ ταλαιπωρῇ γιατὶ ἡ περιοχὴ του ἀνήκει εἰς τοὺς κατοίκους του, πᾶσα δὲ ἄλλη περὶ αὐτοῦ σκέψις ἐκ τοῦ πονηροῦ ἐστί.

★

Συμφωνοῦμε μὲ ἐπιστολογράφους μας, ὅτι τὸ Λειβάδι εἶναι τὸ καλύτερο χωριὸ τοῦ Νησιοῦ. Ἔχει φυσικὲς ὁμορφιές, ἀνοικτὸ ὁρίζοντα, συγκοινωνία μὲ ὅλα τὰ χωριά, κάθε εἴδους ἐμπορικὸ κατάστημα, πολιτισμένο κόσμο καὶ πρὸ παντὸς ἔχει τὸ ξενοδοχεῖο τοῦ Γιάννη Πιέρου γιὰ νὰ ἐπισφραγίζῃ τὰς καλὰς ἐντυπώσεις του κάθε ἐπισκέπτης τῆς περιοχῆς. Γιατὶ τί τὰ θέλετε. Ὁ χορτᾶτος ἄνθρωπος παίρνει μαζί του ἄλλας ἐντυπώσεις. Καὶ ὁ Γιάννης ὁ Πιέρος μὲ τὸ θαυμάσιο κατάστημά του σὲ κάνει νὰ χορτάσης μὲ τὸ παραπάνω. Ἔχει ἐκλεκτὴ κουζίνα, πρόθυμη περιποίησι, φθηνὲς τιμὲς καὶ ποικιλία φαγητῶν ποὺ νὰ ἱκανοποιηθῇ κάθε γοῦστο. Ἐπὶ τούτοις ὁ Γιάννης σὲ σκλαβώνει μὲ τὴν καλωσύνη του.

Στὸ Κάτω Λειβάδι συνεχίζονται οἱ ἐργασίες τοποθετήσεως τῶν σωλήνων ὑδρεύσεως, ἐνῶ αἱ πιθανότητες νὰ εὑρεθῇ ἄφθονο νερὸ μὲ τὴ νέα γεώτρηση, ἀποτελοῦν ἀπόρρητον τῶν γεωτρηπανιστῶν. Καὶ διερωτῶνται μερικοί, διατί γίνεται τὸ δίκτυον, ποὺ κοστίζει τόσο χρήματα, πρὶν ἔξακριβωθῇ ἂν ὑπάρχει νερό; Καὶ ὅμως καλῶς πράττουν οἱ ἔχοντες τὴν εὐθύνην τοῦ ἔργου. Πρῶτον διότι μέχρι στιγμῆς δὲν κοστίζει οὔτε πολλὰ οὔτε λίγα χρήματα, Κοστίζει εἰς τοὺς Λειβαδίτας, πολλὰ εὐχαριστῶ, ποὺ εἶναι τὸ ἄφθονον ...προϊὸν κάθε πτωχοῦ ἀλλὰ εὐγενικοῦ τόπου. Δεύτερον διότι ἂν δὲν εὑρεθῇ νερὸ εἰς τὸ Λειβάδι, θὰ εὑρεθῇ κάπου ἀλλοῦ καὶ θὰ διοχετευθῇ εἰς τὸ ὑδραγωγεῖον, ἔστω καὶ ἀπὸ μακρυνὴν ἀπόστασιν. Καὶ τρίτον, διότι σήμερον ὑπάρχει ὁ κ. Κόκσμα μὲ τὸ κλιμάκιον τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν, ποὺ προσφέρει καὶ ἐργάζεται δωρεάν. Θὰ ὑπάρχῃ πάντοτε; Τὸ Κράτος δὲν ἔχει τὸ ξενοδοχεῖο τοῦ Γιάννη Πιέρου γιὰ νὰ ἐπισφραγίζῃ τὰς καλὰς ἐντυπώσεις του κάθε ἐπισκέπτης τῆς περιοχῆς. Γιατὶ τί τὰ θέλετε. Ὁ χορτᾶτος ἄνθρωπος παίρνει μαζί του ἄλλας ἐντυπώσεις. Καὶ ὁ Γιάννης ὁ Πιέρος μὲ τὸ θαυμάσιο κατάστημά του σὲ κάνει νὰ χορτάσης μὲ τὸ παραπάνω. Ἔχει ἐκλεκτὴ κουζίνα, πρόθυμη περιποίησι, φθηνὲς τιμὲς καὶ ποικιλία φαγητῶν ποὺ νὰ ἱκανοποιηθῇ κάθε γοῦστο. Ἐπὶ τούτοις ὁ Γιάννης σὲ σκλαβώνει μὲ τὴν καλωσύνη του.

Στὸ Κάτω Λειβάδι συνεχίζονται οἱ ἐργασίες τοποθετήσεως τῶν σωλήνων ὑδρεύσεως, ἐνῶ αἱ πιθανότητες νὰ εὑρεθῇ ἄφθονο νερὸ μὲ τὴ νέα γεώτρηση, ἀποτελοῦν ἀπόρρητον τῶν γεωτρηπανιστῶν. Καὶ διερωτῶνται μερικοί, διατί γίνεται τὸ δίκτυον, ποὺ κοστίζει τόσο χρήματα, πρὶν ἔξακριβωθῇ ἂν ὑπάρχει νερό; Καὶ ὅμως καλῶς πράττουν οἱ ἔχοντες τὴν εὐθύνην τοῦ ἔργου. Πρῶτον διότι μέχρι στιγμῆς δὲν κοστίζει οὔτε πολλὰ οὔτε λίγα χρήματα, Κοστίζει εἰς τοὺς Λειβαδίτας, πολλὰ εὐχαριστῶ, ποὺ εἶναι τὸ ἄφθονον ...προϊὸν κάθε πτωχοῦ ἀλλὰ εὐγενικοῦ τόπου. Δεύτερον διότι ἂν δὲν εὑρεθῇ νερὸ εἰς τὸ Λειβάδι, θὰ εὑρεθῇ κάπου ἀλλοῦ καὶ θὰ διοχετευθῇ εἰς τὸ ὑδραγωγεῖον, ἔστω καὶ ἀπὸ μακρυνὴν ἀπόστασιν. Καὶ τρίτον, διότι σήμερον ὑπάρχει ὁ κ. Κόκσμα μὲ τὸ κλιμάκιον τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν, ποὺ προσφέρει καὶ ἐργάζεται δωρεάν. Θὰ ὑπάρχῃ πάντοτε; Τὸ Κράτος δὲν ἔχει τὸ ξενοδοχεῖο τοῦ Γιάννη Πιέρου γιὰ νὰ ἐπισφραγίζῃ τὰς καλὰς ἐντυπώσεις του κάθε ἐπισκέπτης τῆς περιοχῆς. Γιατὶ τί τὰ θέλετε. Ὁ χορτᾶτος ἄνθρωπος παίρνει μαζί του ἄλλας ἐντυπώσεις. Καὶ ὁ Γιάννης ὁ Πιέρος μὲ τὸ θαυμάσιο κατάστημά του σὲ κάνει νὰ χορτάσης μὲ τὸ παραπάνω. Ἔχει ἐκλεκτὴ κουζίνα, πρόθυμη περιποίησι, φθηνὲς τιμὲς καὶ ποικιλία φαγητῶν ποὺ νὰ ἱκανοποιηθῇ κάθε γοῦστο. Ἐπὶ τούτοις ὁ Γιάννης σὲ σκλαβώνει μὲ τὴν καλωσύνη του.

Η ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΝΕΡΟΜΥΛΟΥ ΧΑΜΟΖΕΝΑΣ

Ἐκτὸς ἀπὸ τοὺς παραθεριστὰς ποὺ... κατέλαβον τὰ παράλια τοῦ Νησιοῦ, πολλοὶ ἐγκατεστάθησαν καὶ εἰς τά... ἐνδότερα. Ἰδίως οἱ Αὐστραλέζοι καὶ οἱ Ἀμερικάνοι ποὺ δὲν ἔρχονται ὡς παραθερισταί, ἀλλὰ ὡς προσκυνηταὶ καὶ ἐπισκέπται τῆς πατρίδος. Αὐτοὶ ἔφεραν καὶ ἐφέτος τὴν χαρὰν τῆς παρουσίας των, εἰς ὅλα τὰ χωριὰ ἀπὸ Καραβᾶ μέχρι Καψάλι. Ἔτσι οὔτε ὁ Ἀμυραλὴς τοῦ Καραβᾶ οὔτε ἡ Νεράϊδα τῆς Φόνισσας, στὸ Μυλοπόταμο, ἔμειναν παραπονεμένοι, ἀπὸ καλὸ καὶ... παραλὴ κόσμο.

Ἐκεῖ στὴν Νεράϊδα, ποὺ μὲ τὶς δροσιὲς καὶ τὴν πυκνὴ πρασινάδα της νομίζει κανεὶς πὼς βρίσκεται στὸν παράδεισο, γίνεται κάθε βράδυ τοῦ κουτρούλη τὸ πανηγύρι. Ἡ φημισμένη περιποίησι τοῦ Μιχάλη Καρύδη, δημιουργοῦ τοῦ κέντρου, μαζεύει τοὺς καλοφαγάδες καὶ γλεντζέδες ἀπὸ ὅλο τὸ νησί. Ἀπορεῖ κανεὶς πὼς δὲν ξεκινᾶ νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν πατρίδα, γιὰ νὰ καμαρώση τὰ ἔργα τοῦ ἀνεψιοῦ του, ὁ φίλτατος Παναγιώτης Κονόμος ἢ Χαμόζος ποὺ μένει στὸ Σικάγο τῆς Ἀμερικῆς καὶ συχνὰ βοηθᾶ μὲ τὴν γενναιοδωρίαν του ὅλο τὸ Νησὶ καὶ πρὸ παντὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ὀρφανῆς Μυλοποτάμου, τοῦ ὁποίου ἀνεδείχθη καὶ εὐεργέτης. Γιατὶ ὅπως εἶναι γνωστόν, τὸ μοναδικὸ κέντρο «Νεράϊδα» εἶναι... ἐξέλιξις τοῦ ἱστορικοῦ μύλου τῆς Χαμόζενας, μάνας τοῦ Παναγιώτη. Καὶ μόνον λοιπὸν γι' αὐτό, θὰ ἄξιζε τὸν κόπο νὰ ταξιδεύση ἀπ' τὸ Σικάγο μαζὶ μὲ τὸ φίλο του τὸ Θόδωρο Σοφίο ποὺ ἔχουν χρόνια στὴν ξενητειά. Ἄλλως θὰ τοῦ τὰ διηγεῖται μεθαύριο ὁ φίλος Βασίλης Παστός, ποὺ μᾶς ἦλθε ἐφέτος... φρέσκος - φρέσκος μὲ τὴν κυρία του, ἀπὸ τὴν πόλιν τοῦ Σικάγου, καὶ θὰ μετανοιώνη ποὺ δὲν ἦλθε ἀκόμη. Ἀλλὰ ποτὲ δὲν εἶναι ἀργά.

★

Ὅπως μᾶς γράφουν ἀπὸ τὸ Κεραμουτό, ἀπὸ τὸ τέμπλον τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ «Σωτῆρος» ἔγινε ἡ... ἀποκαθήλωσις τ

Ἐλειτούργησε τὸ κληροδότημα Στάη

Ἀνάγκη νὰ τροποποιηθῆ ὁ ὀργανισμὸς

Ἤρχισεν τὴν λειτουργίαν του τὸ κληροδότημα Μαρίκας Σπύρου Στάη, τὸ ὁποῖον προνοεῖ διὰ τὴν ἐνίσχυσιν Κυθηρίων σπουδαστῶν τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Περὶ αὐτοῦ εἶναι ἐνήμεροι οἱ ἀναγνῶσται μας ἀπὸ τὰς ἐπανειλημμένας δημοσιεύσεις μας ἐπὶ τοῦ θέματος. Ὁ διαγωνισμὸς εἶχεν προκηρυχθῆ διὰ ἕξ (6) θέσεις καὶ ἐγένετο τὴν 1ην Ἰουλίου.

Προσῆλθον καὶ ἔλαβον μέρος δύο μόνο ὑποψήφιοι, οἱ ὁποῖοι συνεκέντρωναν τὰ ὑπὸ τῶν ὅρων τῆς Διαθήκης Στάη προβλεπόμενα τυπικὰ καὶ οὐσιαστικὰ προσόντα. Ἐξ αὐτῶν ἐπέτυχεν εἰς τὸν διαγωνισμὸν καὶ ἤρχισεν νὰ λαμβάνη τὸ ποσὸν τῆς ὑποτροφίας ἐκ 1.500 δραχμῶν κατὰ μῆνα, ὁ ἐπιμελέστατος φοιτητὴς τῶν Μαθηματικῶν κ. Ἀθανάσιος Τουμπακάρης, ἐκ τοῦ χωρίου Βιαράδικα.

Ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἔχομεν νὰ παρατηρήσωμεν τὰ ἑξῆς: 1ον. Τὸ ἐκ 1.500 δραχμῶν ποσὸν τῆς ὑποτροφίας ἦτο ἱκανοποιητικὸν πρὸ διετίας ὅτε καθώρισεν τοῦτο ἡ σύγκλητος τοῦ Πανεπιστημίου. Σήμερον μετὰ τὴν σημειωθεῖσαν ὑποτίμησιν τῆς ἀγορασιακῆς ἀξίας τοῦ νομίσματος ἡ ὁποία καὶ συνεχίζεται, τὸ ἀνωτέρω ποσὸν εἶναι ἐντελῶς ἀνεπαρκὲς καὶ πάντως δὲν ἐξασφαλίζει ὑπὲρ τῶν σπουδαστῶν ἐκείνο τὸ ὁποῖον ἤθελε νὰ προσφέρη εἰς αὐτοὺς ἡ ἀείμνηστος Μαρίκα Σπ. Στάη, δηλαδὴ τὴν συντήρησίν των. Ὅπως ἔχουν σήμερον τὰ πράγματα αἱ 1.500 δραχμαὶ κατὰ μῆνα εἶναι μία καλὴ ἀνακούφισις.

Διὰ πλήρη, στοιχειώδη, συντήρησιν δὲν ἐπαρκοῦν. Ἀπευθύνομεν θερμοτάτην παράκλησιν πρὸς τὸ Ἐθνικὸν Πανεπιστήμιον, νὰ προβῆ εἰς τὴν ἀναγκαίαν διαδικασίαν διὰ τὴν οὐσιώδη αὔξησιν τοῦ εἰς ἕκαστον σπουδαστὴν χορηγουμένου ποσοῦ.

2ον. Τὰ ἔσοδα ἐκ τῆς περιουσίας Στάη εἶναι μεγάλα. Κατὰ τοὺς ὅρους δὲ τῆς διαθήκης, θὰ διατίθενται ὅλα, εἰς τὴν Πανεπιστημιακὴν μόρφωσιν Κυθηρίων νέων οἱ ὁποῖοι ἀκολουθοῦν τὰς Φυσικομαθηματικὰς ἐπιστήμας. Οἱ νέοι ὅμως αὐτοὶ δὲν εἶναι ἀρκετοὶ τὸν ἀριθμόν, ὥστε νὰ ἐξαντλοῦνται τὰ ἔσοδα τῆς περιουσίας. Ἀπόδειξις ὅτι ἐφέτος ἐνῶ τὸ Πανεπιστήμιον ἔκρινεν ὅτι ὑπάρχει δυνατότης διὰ ἓξ ὑποτροφους, εἰς μόνον ἠξιώθη νὰ λάβῃ τὴν ὑποτροφίαν ἐκ τῶν δύο ποὺ ἐνεφανίσθησαν καὶ μετέσχον τοῦ διαγωνισμοῦ.

Τὸ ἴδιο θὰ γίνεται κάθε χρόνο, διότι τὸ Νησί μας εἶναι μικρὸ οἱ ἀποφοιτοῦντες τοῦ Γυμνασίου εἶναι ὀλίγοι καὶ δὲν προτιμοῦν ὅλοι τὴν Φυσικομαθηματικὴν Σχολήν. Ἑπομένως κάθε χρόνο θὰ ἀπομένουν σημαντικὰ περισσεύματα ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῆς περιουσίας Στάη.

Θὰ ἦτο, λοιπόν, κατὰ τὴν ἀντίληψίν μας, ὀρθὸν, νὰ παρακληθῆ τὸ Ἐθνικὸν Πανεπιστήμιον νὰ προβῆ εἰς τὴν ἀναγκαίαν δικαστικὴν διαδικασίαν πρὸς διεύθυνσιν τοῦ κύκλου τῶν εὐεργετουμένων Κυθηρίων σπουδαστῶν. Νὰ περιληφθῆ π.χ. μετὰ τὴν Φυσικομαθηματικὴν καὶ ἡ Ἰατρικὴ Σχολὴ καὶ ἡ Φιλολογικὴ καὶ ἄλλαι κατὰ σειρὰν προτεραιότητος. Νὰ γίνῃ δηλαδή, κατόπιν ἐνεργειῶν τοῦ Πανεπιστημίου, μία εὐρυτέρα ἑρμηνεία τῶν ὅρων τῆς διαθήκης, σύμφωνα μὲ τὸ πνεῦμα καὶ τὰς προθέσεις τῆς ἀειμνήστου Μαρίκας Στάη. Διότι ἐὰν ἐκείνη ἠδύνατο νὰ προβλέψῃ ὅτι μέρος τῶν εἰσοδημάτων τῆς περιουσίας της θὰ ἀπέβαινεν σχολάζον κληροδότημα, θὰ διετύπωνεν διαφορετικὰ τὴν εὐεργετικήν της πρόθεσιν καὶ τὸ πιθανώτερον εἶναι ὅτι θὰ ἐκάλυπτεν μὲ τὴν προστασίαν της καὶ Κυθηρίους σπουδαστὰς ἄλλων Πανεπιστημιακῶν Σχολῶν ἔπειτα ἀπὸ τοὺς φοιτητὰς τῆς Φυσικομαθηματικῆς, ἐφ' ὅσον ὑπάρχουν περισσεύματα. Ἡ διαδικασία βεβαίως δὲν εἶναι οὔτε ταχεῖα, οὔτε εὔκολος. Ἐὰν ὅμως τὸ Ἐθνικὸν Πανεπιστήμιο ἐπιδιώξει τὴν διεύρυνσιν τοῦ κύκλου τῶν εὐεργετουμένων ἀσφαλῶς θὰ ἴδῃ τὴν ἐπιτύχη. Νομίζομεν ὅτι οἱ κοινοτάρχαι τῆς Νήσου ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Γυμνασίου μας, ὀφείλουν νὰ ὑποβάλουν εἰς τὸ Πανεπιστήμιον σχετικὴν παράκλησιν, μὲ τὰς ἀνωτέρω ἀπόψεις. Τὸ θέμα εἶναι σπουδαιότατον. Ἡ ὀρθὴ ρύθμισις αὐτοῦ θὰ εὑρεγετῆ τὴν Κυθηραϊκὴν νεολαίαν εἰς τὸ διηνεκές.

ΜΑΡΤΥΡΙΚΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΠΕΡΑΣΑΝ ΟΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΟΛΗΣ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΕΞ ΑΙΤΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΕΙΨΕΩΣ ΥΔΑΤΟΣ

Τὸ ἐξαιρετικῶς θερμὸ καλοκαίρι ποὺ εἴχαμε ἐφέτος, κατέστησε ὀξύτερον τὸ πρόβλημα ὑδρεύσεως τῆς νήσου. Πολλοὶ κάτοικοι διαφόρων χωρίων, διὰ νὰ καλύψουν τὰς ἀνάγκας τῆς οἰκογενείας των, μετέφερον κατὰ τοὺς μῆνας Ἰούνιον, Ἰούλιον καὶ Αὔγουστον, νερὸ ἀπὸ μακρυνὰς πηγὰς διὰ βυτιοφόρων αὐτοκινήτων. Εἰς τὰς κοινότητας, ὅπου ὑπάρχουν ὑδραγωγεῖα, ἡ ὑδροληψία γίνεται ὁλίγας ὥρας τῆς ἡμέρας, διότι δὲν ὑπάρχει ποσότης νεροῦ πρὸς ἐλευθέραν χρῆσιν. Γενικῶς ὁ τόπος δοκιμάζεται. Ἡ σοβαροτέρα ἔλλειψις νεροῦ παρατηρεῖται εἰς τὴν πρωτεύουσαν λόγω τοῦ μεγαλυτέρου ἀριθμοῦ κατοίκων καὶ τῆς ἐντονωτέρας τουριστικῆς κινήσεως. Ἐπίσης μεγάλην ποσότητα νεροῦ χρειάζεται ὁ οἰκισμὸς Καψαλίου, ὁ ὁποῖος ὑδρεύεται καὶ αὐτὸς ἀπὸ τὸ ὑδραγωγεῖον Χώρας. Πολλοὶ κάτοικοι τοῦ Λειβαδίου μετέφεραν εἰς τὰ πηγάδια των νερὸ ἀπὸ τὴν πηγὴν «Κατερίνη», ἀλλὰ φυσικὰ μόνον διὰ τὴν οἰκιακὴν χρῆσιν. Εἰς Μυλοπόταμο, Βιαράδικα καὶ Μητάτα, αἱ γνωσταὶ πηγαὶ δὲν ἀποδίδουν ὅσο νερὸ χρειάζεται καὶ τὰ περιβόλια τῶν χωρίων αὐτῶν ἀπέμειναν κατὰ μεγάλο μέρος, ἀκαλλιέργητα. Τὸ ἴδιο συνέβη εἰς Κάλαμον ὅπου οἱ κάτοικοι ἀντιμετωπίζουν ὁ ἓν πρόβλημα μεταφορᾶς νεροῦ ἀπὸ μακρυνὰς ἀποστάσεις.

Τὸ ὑδραγωγεῖον Ποταμοῦ λειτουργεῖ καὶ αὐτὸ μόνον μερικὰς ὥρας τὴν ἡμέρα, διότι τὸ νερὸ εἶναι ὀλίγο. Μόνον ὁ οἰκισμὸς Ἀγίας Πελαγίας ἔχει ἄφθονο νερὸ διότι ἡ πηγὴ ἀπὸ τὴν ὁποίαν ὑδρεύεται εἶναι ἀνεξάντλητος. Ὁ Ποταμὸς θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχε ἐπιλύσει τὸ πρόβλημά του ἀπὸ τὴν γεώτρησιν Λογοθετιανίκων, ἀλλὰ τὸ ἔργον προσκρούει εἰς οἰκονομικὰ ἐμπόδια. Εἰς Λογοθετιάνικα ὑπάρχει ἄφθονο νερό. Ἐν τούτοις οἱ κάτοικοι διψοῦν.

Οἱ παράγοντες τῆς περιοχῆς ἃς κινηθοῦν τὸ ταχύτερον, διὰ νὰ ἔλθῃ τὸ νερὸ τῆς Γουρίας εἰς τὸ ὑδραγωγεῖον τοῦ χωρίου.

ΠΡΟΗΧΘΗΣΑΝ ΕΙΣ ΓΥΜΝΑΣΙΑΡΧΑΣ

Προήχθησαν εἰς Γυμνασιάρχας οἱ συμπατριῶται καθηγηταὶ κ. Ἀνδρέας Δ. Φατσέας, τῶν μαθηματικῶν καὶ Γεώργιος Σ. Μασσέλος, τῶν Φυσικῶν. Ἐξ αὐτῶν ὁ κ. Ἀνδρέας Δ. Φατσέας ἐτοποθετήθη εἰς τὸ 10ον Γυμνάσιον Ἀρρένων Ἀθηνῶν καὶ ὁ κ. Γεώργιος Σ. Μασσέλος εἰς τὸ 3ον Γυμνάσιον Ἀρρένων Πειραιῶς.

ΕΠΝΙΓΗ ΕΙΣ ΤΕΧΝΗΤΗΝ ΛΙΜΝΗΝ ΑΓΡΟΚΤΗΜΑΤΟΣ Ο ΑΤΥΧΗΣ ΝΕΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΝΟΤΑΡΑΣ

Παραπλεύρως εἰκονίζεται ὁ ἀλησμόνητος νέος Θεόδωρος Νικολάου Νοταρᾶς, ἐτῶν 27, ὁ ὁποῖος εὗρεν τραγικὸν θάνατον ἐκ πνιγμοῦ, εἰς Ροκάμπτον τῆς Αὐστραλίας, τὴν παραμονὴν τῆς βαπτίσεως τοῦ πρωτοτόκου θυγατρίου του. Διὰ τὸ σκληρότατον περιστατικὸν, τὸ ὁποῖον κατελύπησε ὅλους τοὺς ὁμογενεῖς τῆς πόλεως καὶ ἐβύθισε εἰς βαρύτατο πένθος τὴν σύζυγον, τοὺς γονεῖς, τὰς ἀδελφὰς καὶ τοὺς συγγενεῖς του, ἐδημοσιεύσαμεν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον. Τὸ δυστύχημα συνέβη εἰς κυνήγιον τῆς πάπιας εἰς τὸ ὁποῖον τὸ θῦμα εἶχε ἐξέλθει μὲ τὸν φίλον του κ. Σπ. Πασσάν. Ὁ πνιγμὸς ἐπῆλθε συνεπείᾳ ψύξεως εἰς τεχνητὴν λίμνην (ποτίστραν) ἀγροκτήματος πλησίον τῆς πόλεως Ροκάμπτον, ἐντὸς τῆς ὁποίας εἶχε πέσει σκοτωμένη πάπια. Ὁ ἀτυχὴς νέος, τὸν ὁποῖον περιεκόσμουν ἄπειροι ἀρεταί, ἀνεσύρθη νεκρὸς ἀπὸ τὴν τεχνητὴ λίμνη ὅπου ἔπεσε εἰς τὴν προσπάθειάν του νὰ ἀνασύρῃ τὸ θήραμα. Τὸ πτῶμα εὑρέθη ὑπὸ εἰδικῶν ἀνδρῶν τοῦ Ἀστυνομικοῦ Σώματος.

Ὁ Θεὸς ἃς τὸν ἀναπαύσῃ καὶ ἃς στείλῃ τὸ βάλσαμον τῆς παρηγορίας, εἰς τὴν ἀπορφανισθεῖσαν σύζυγον, τοὺς γονεῖς, τὰς ἀδελφὰς καὶ ὅλους τοὺς συγγενεῖς του.

ΠΑΡΑ ΤΑ ΑΛΛΕΠΑΛΛΗΛΑ ΠΡΟΣΚΟΜΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΡΑΦΕΙΟΚΡΑΤΙΑΣ

Τὴν 6ην Σεπτεμβρίου γίνεται εἰς Ἀθήνας δημοπρασία διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ Γηροκομείου τῶν Κυθήρων

Τὴν ὅην Σεπτεμβρίου θὰ διεξαχθῆ εἰς Ἀθήνας μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἀνάδειξιν κατασκευαστοῦ τοῦ κτιρίου τοῦ Γηροκομείου Κυθήρων. Τὰ ἀρχικὰ σχέδια τοῦ Γηροκομείου ἐξεπονήθησαν ἀπὸ τὸν μηχανικὸν κ. Γεώργιον Κόκσμα, ἐκπρόσωπον τοῦ ἐν Κυθήροις κλιμακίου τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου Ἐκκλησιῶν, εἰς τὸν ὁποῖον τόσα πολλὰ ὀφείλει ἡ Νῆσος μας.

Τὰ τελικὰ σχέδια, μετὰ τὰς ἀναμορφώσεις καὶ τροποποιήσεις τῶν ἀρχικῶν, κατὰ τὰς ὑποδείξεις τῶν τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας, τοῦ Πολεοδομικοῦ Γραφείου καὶ τοῦ Νομομηχανικοῦ Πειραιῶς, τὰ ὁποῖα καὶ θὰ ἐφαρμοσθοῦν, ἐξέπόνησε ὁ διακεκριμένος πολιτικὸς μηχανικὸς κ. Ἰωάννης Πρινέας, ὁ ὁποῖος ὡς ἀγνὸς Κυθήριος, ἐπιθυμεῖ νὰ συνδέση τὸ ὄνομά του, μὲ ἕναν τῶν σπουδαιοτέρων κοινωφελῶν ἔργων μὲ τὰ ὁποῖα ἐπροίκισε τὸ Νησί μας ἡ ἀνεξάντλητος φιλοπατρία τῶν τέκνων του. Ἐκτὸς τοῦ κ. Πρινέα ποὺ θὰ εἶναι καὶ ὁ ἐπιβλέπων μηχανικός, τὰς ἐργασίας θὰ ἐπιβλέπῃ ἐπὶ τόπου, ὁ μηχανικὸς κ. Γεώργιος Κόκσμα. Τὸ κτίριον μὲ τὸν ἐξοπλισμόν του θὰ κοστίσῃ περὶ τὰ 4.000.000 δραχμάς. Τὸ Γηροκομεῖον θὰ ἔχῃ συνολικῶς δώδεκα (12) εὐρύχωρα δίκλινα δωμάτια καὶ ἓξ (6) τρίκλινα, θὰ εἶναι δηλαδὴ συνολικῆς δυνάμεως 42 κλινῶν. Τὸ κόστος κατασκευῆς καὶ ἐξοπλισμοῦ κατὰ κλίνην ὑπολογίζεται εἰς ἑνενήντα χιλιάδας (90.000) δραχμὰς περίπου.

Ὡς καὶ ἄλλοτε ἐγράφη θὰ εἶναι καθ' ὅλα τέλειον τὸ σύγχρονον αὐτὸ ἵδρυμα μὲ ὅλας τὰς ἀνέσεις καὶ κάθε ψυχαγωγίαν διὰ τοὺς γέροντας τροφίμους του. Ὅσοι φιλάνθρωποι συμπατριῶται ἐπιθυμοῦν, τυχὸν νὰ ἀφιερώσουν εἰς προσφιλῆ των πρόσωπα ἢ εἰς μνήμην αὐτῶν δωμάτια τοῦ Γηροκομείου εἴτε κλίνας αὐτοῦ, δύνανται νὰ τὸ πράξουν καταβάλλοντες τὴν ἀνάλογον δαπάνην κόστους. Εἰς τὰ κατὰ τὸν τρόπον αὐτὸν ἀφιερωμένα δωμάτια, θὰ τοποθετηθῆ πλάκα μὲ τὸ ὄνομα τοῦ δωρητοῦ καὶ ἐκείνου πρὸς τὸν ὁποῖον γίνεται ἡ ἀφιέρωσις.

Διὰ περισσοτέρας πληροφορίας, οἱ ἀγαπητοὶ συμπατριῶται μποροῦν νὰ ἀπευθύνωνται εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ ἐν Ἀθήναις ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων», ὁδὸς Κάνιγγος 7.

Οἱ ἀπανταχοῦ συμπατριῶται οἱ ὁποῖοι μὲ ζωηρὸν ὅσον καὶ εὔλογον ἐνδιαφέρον ἀναμένουν τὴν ἡμέραν κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ Γηροκομεῖον θὰ περατωθῆ καὶ θ' ἀρχίσῃ ἡ λειτουργία του, πρὸς ἀνακούφισιν τῶν ἐν ὀρφανίᾳ γερόντων, πολὺ ἐκουράσθησαν νὰ ἀναμένουν καὶ πολλῶν ἤρχισεν νὰ κάμπτεται ἡ ὑπομονή. Οἱ ἐργαζόμενοι διὰ τὸ ἵδρυμα πολὺ περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλον ὄχι μόνον ἐκουράσθησαν, ἀλλὰ καὶ ἠγανάκτησαν νὰ ἀσχολοῦνται περὶ τὰς ἀτελειώτους διαδικασίας, πλεῖσται τῶν ὁποίων ὀφείλονται εἰς τὴν Ἑλληνικὴν γραφειοκρατίαν, ἡ ὁποία εἶναι ἱκανὴ νὰ μαράνῃ τὸν ζῆλον καὶ νὰ ἀνανακτήσῃ καὶ τὸν πλέον ὑπομονητικόν. Ἐν τούτοις ἂς κάνομεν ὅλοι ὑπομονή, ἀφοῦ τίποτε ἄλλο δὲν εἶναι δυνατόν. Ἂς μᾶς ἐνθαρρύνῃ ἡ σκέψις ὅτι τὸ Γηροκομεῖον τὸ ὁποῖον ἐργαζόμεθα νὰ ἱδρύσωμεν εἰς τὸ Νησί, θὰ εἶναι Ἵδρυμα αἰώνιον. θὰ εἶναι Ἵδρυμα προορισμένον νὰ ζήσῃ ὅσον καὶ ὁ κόσμος ὥστε ἡ σημερινὴ βραδύτης ποὺ ὀφείλεται καὶ εἰς τὴν φύσιν τοῦ ἔργου καὶ εἰς τὴν ἀναπηρίαν τῆς Κρατικῆς διοικήσεως, νὰ μὴ βαρύνῃ ὑπερμέτρως εἰς τὴν πλάστιγγα. Ἂς ἔχομε πίστιν εἰς τὸν Θεὸν καὶ εἰς τὴν προστάτιδα τοῦ Νησιοῦ μας. Μὲ τὴν ὑπομονὴ καὶ τὴν ἐπιμονήν, πλεῖσται δυσκολίαι παρεκάμφθησαν. Καὶ ὅσαι ἀκόμη δυσκολίαι ἀναφανοῦν θὰ ὑπερνικηθοῦν. Πολὺ γρήγορα τὸ Κασιμάτειον Γηροκομεῖον Κυθήρων θὰ εἶναι μιὰ ὡραία πραγματικότης.

ΣΥΝΟΔΕΥΟΜΕΝΟΣ ΑΠΟ ΚΛΙΜΑΚΙΟ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Ὁ Νομάρχης ἐπεσκέφθη τὰ Κύθηρα καὶ Ἀντικύθηρα

Ἐξήταοε μετὰ προσοχῆς ὅλα τὰ τοπικὰ ζητήματα

Τὴν 26ην Ἰουλίου ὁ Νομάρχης Πειραιῶς κ. Ἀριστομένης Κακούρης ἐπιβιβασθεὶς τοῦ πλοίου «Μαριλένα» ἀνεχώρησεν διὰ πενθήμερον ὑπηρεσιακὴν περιοδείαν εἰς Ἀντικύθηρα καὶ Κύθηρα. Τὸν κ. Νομάρχην συνώδευσαν εἰς ὅλην τὴν περιοδείαν του ὁ Νομομηχανικὸς Πειραιῶς κ. Γεώργιος Κιούσης, ὁ διευθυντὴς τῶν Τ. Υ.Δ.Κ. κ. Γεώργιος Βαρδάκης, ὁ γεωπόνος κ. Παναγιώτης Σολωμός, ὁ μηχανικὸς τῆς Νομαρχίας κ. Γεώργιος Γκάγκας καὶ ὁ αἱρετὸς ἐκπρόσωπος τῆς Νήσου μας εἰς τὸ Νομαρχιακὸν Ταμεῖον, δικηγόρος κ. Τάσης Κουκούλης. Μὲ τὸ ἴδιο πλοῖον μετέβη εἰς Κύθηρα δι' ὑπηρεσίᾳ ὁ ἐπιθεωρητὴς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως κ. Γεώργιος Λιαρόπουλος.

Ὅταν τὸ πλοῖον προσήγγισεν εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν ἀνῆλθον εἰς αὐτὸ καὶ ὑπεδέχθησαν τὸν κ. Νομάρχην μετὰ τῆς ἀκολουθίας του ὁ διοικητὴς τῆς Βασιλικῆς Χωροφυλακῆς Κυθήρων κ. Κωνσταντῖνος Ἀλαφογιάννης ὁ πρόεδρος Ποταμοῦ κ. Νικόλαος Τριφύλλης καὶ ὁ γεωπόνος κ. Γεώργιος Καλλίγερος. Ἡ περιοδεία τοῦ κ. Νομάρχου ἤρχισεν ἀπὸ τὰ Ἀντικύθηρα. Διὰ τοῦτο δὲν ἀπεβιβάσθη εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν ἢ Καψάλι, ἀλλ' ἐσυνέχισεν πρὸς Ἀντικύθηρα ὅπου καὶ ἀπεβιβάσθησαν ἄφαντες περὶ τὴν δευτέραν πρωϊνὴν τῆς 27ης Ἰουλίου.

Μετὰ σύντομον συνομιλίαν μετὰ τοῦ προέδρου Ἀντικυθηρίων κ. Γεωργίου Πλουμίδη, οἱ συνοδεύοντες τὸν κ. Νομάρχην ἐχωρίσθησαν εἰς δύο κλιμάκια καὶ ἀνεχώρησαν πρὸς ἐπιτόπιον ἐξέτασιν τῶν διαφόρων ἐλλείψεων καὶ ἀναγκῶν τῆς Νησίδος. Τοῦ ἑνὸς κλιμακίου μετεῖχον οἱ κ.κ. Βαρδάκης, Κιούσης καὶ Καλλίγερος, οἱ ὁποῖοι ἐπεσκέφθησαν τὸν συνοικισμὸν Χαραλιανὰ καὶ τὴν γύρω περιοχὴν μέχρι τοῦ Σχολείου Ἀντικυθήρων. Τοῦ δευτέρου κλιμακίου μετεῖχον οἱ κ.κ. Γκάγκας, Σολωμὸς καὶ Κουκούλης. Οὗτοι ἐπεσκέφθησαν τὴν περιοχὴν τῶν συνοικισμῶν Γαλανιανὰ, Κατσανεδιανὰ μέχρι τῶν ναῶν Ἁγίου Μύρωνος καὶ Ἁγίου Γεωργίου.

Τὰ κλιμάκια αὐτὰ ἔπειτα ἀπὸ αὐτοψίας καὶ ἐπιτοπίους μελέτας ἐπέστρεψαν εἰς Ποταμὸν ὅπου ἡ ἕδρα τῆς κοινότητος Ἀντικυθήρων περὶ τὴν 9ην πρωϊνὴν ὥραν. Ἐκεῖ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Νομάρχου συνεκροτήθη σύσκεψις εἰς τὴν ὁποίαν ἔλαβον μέρος οἱ ὑπηρεσιακοὶ παράγοντες καὶ ὁ πρόεδρος μετὰ τοῦ κοινοτικοῦ συμβουλίου Ἀντικυθήρων. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ἐξητάσθησαν ἅπαντα τὰ θέματα τῶν Ἀντικυθήρων, αἱ ἐλλείψεις καὶ αἱ ἀνάγκαι των, καὶ ἐλήφθησαν ἀποφάσεις διὰ τὴν θεραπείαν πολλῶν ἐξ αὐτῶν. Τὰ σπουδαιότερα εἶναι τὰ ἑξῆς: Ἡ κατασκευὴ κυματοθραύστου παρὰ τὸν ὅρμον Ποταμοῦ, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ προσέγγισις πλοίων καὶ μὲ βορείους ἀνέμους. Ἡ τοποθέτησις φανοῦ (σπίθας) εἰς κατάλληλον σημεῖον τῆς ἀκτῆς, ὥστε νὰ διευκολύνωνται καὶ νὰ καθοδηγοῦνται τὰ πλοῖα τὰ ὁποῖα προσεγγίζουν εἰς Ἀντικύθηρα τὰς νυκτερινὰς ὥρας καὶ νὰ ἀγκυροβολοῦν ἐγγύτερον τῆς ἀκτῆς. Ἡ κατασκευὴ κτιρίου διὰ τὴν στέγασιν τῶν γραφείων τῆς κοινότητος, τοῦ ἰατρείου καὶ μικροῦ ξενῶνος.

Ἡ ἐπέκτασις τοῦ ἀγροτικοῦ δρόμου μέχρι τοῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Μύρωνος. Ἡ ἐκτέλεσις βελτιώσεων εἰς τὰ κοινόχρηστα φρέατα τῶν συνοικισμῶν Ἁγ. Γεωργίου καὶ Χαραλιανῶν καὶ ὑδρομαστεύσεις εἰς τὴν πηγὴν Γολανιανῶν.

Ὁ κ. Νομάρχης ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τὰς ὑπηρεσίας νὰ μελετήσουν τὰ θέματα αὐτὰ τὸ ταχύτερον καὶ νὰ εἰσηγηθοῦν πρὸς αὐτὸν ὅ,τι ἐπιβάλλεται διὰ τὴν ταχυτέραν ἐπίλυσίν των. Εἰδικῶς διὰ τὰ ὑδρευτικὰ ἔργα ἔδωκεν ἐντολὴν νὰ ἀρχίσῃ ἡ ἐκτέλεσίς των, εἰς βάρος τοῦ χορηγηθέντος κονδυλίου τῶν 70.000 δραχμῶν, ἐκ τῶν μικρῶν ἐξυγιαντικῶν ἔργων. Ὁ κ. Νομάρχης ἐπέδειξε ἐλὴν τὴν στοργήν του διὰ τὴν πτωχὴν νῆσον τῶν Ἀντικυθήρων, καὶ θὰ πράξῃ πᾶν τὸ δυνατὸν διὰ τὴν θεραπείαν τῶν ἀνογκῶν της.

Μετὰ τὴν σύσκεψιν τὸ κοινοτικὸν Συμβούλιον Ἀντικυθήρων παρέθεσεν γεῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Νομάρχου. Ὁ κ. Κακούρης ἀνεχώρησε περὶ τὴν μεσημβρίαν εἰς Κύθηρα διὰ τοῦ πλοίου τῆς γραμμῆς τὸ ὁποῖον ἐπέστρεφε ἐκ Κρήτης.

Εἰς Καψάλι τὸν κ. Νομάρχην καὶ τοὺς συνοδεύοντας αὐτὸν ὑπηρεσιακοὺς παράγοντας ὑπεδέχθησαν ἐπὶ τοῦ πλοίου, ὁ Μητροπολίτης Κυθήρων, οἱ κοινοτάρχαι Χώρας, Κοντολιανίκων, Μυρτιδίων, Λειβαδίου, Καρβουνάδων καὶ Μυλοποτάμου οἱ προϊστάμενοι τῶν ἐν Κυθήροις Δημοσίων ὑπηρεσιῶν τὸ Δ.Σ. τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Κυθήρων, ὁ κ. Γεώργιος Κόκσμα, ὁ συμβολαιογράφος κ. Ν. Νικηφοράκης, οἱ διευθυνταὶ τῶν Τραπεζῶν Ἀγροτικῆς καὶ Ἐθνικῆς, ὁ διευθυντὴς τοῦ ΟΤΕ κ. Ἰ. Κασιμάτης, οἱ διδάσκαλοι κ.κ. Ἐμμανουὴλ Χάρος, Σπύρος Χάρος καὶ Ἰωάννης Μασσέλος καὶ ἄλλοι. Ἀπὸ τὸ Καψάλι ἀνῆλθον εἰς τὴν Πρωτεύουσαν καὶ τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας ἐπεσκέφθησαν τὴν κοινότητα Μυρτιδίων. Τὸ χωρίον Καλοκαιρινὲς ἐπεφύλαξεν εἰς τὸν κ. Νομάρχην λαμπρὰν ὑποδοχήν. Μετὰ τὰς συνήθεις συστάσεις ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος κ. Ἰωάννης Θ. Κασιμάτης ἐξέθεσεν τὰς κυριωτέρας ἀνάγκας τῆς περιφερείας του καὶ ἐξήτησεν τὴν συνδρομὴν τῆς Νομαρχίας διὰ τὴν θεραπείαν αὐτῶν. Ἰδιαιτέρως ἐτόνισεν ὁ κ. Κασιμάτης τὴν ἀνάγκην ὑδρεύσεως τῶν χωρίων Δρυμώνας καὶ Καλησπερινάκα καὶ τὴν ἀποπερατωσιν τοῦ δρόμου Μυρτιδίων - Βάνη. Κατὰ τὴν μετάβασιν τοῦ κ. Νομάρχου εἰς τὴν κοινότητα Μυρτιδίων καὶ καθ' ὅλην τὴν περιοδείαν του ἀνὰ τὴν Νῆσον, εἰς τὴν ἀκολουθίαν αὐτοῦ προσετέθη καὶ ὁ Μητροπολίτης Κυθήρων.

Ἐζητήθη ἡ συνδρομὴ τοῦ κράτους διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων

Ἐκ Μυρτιδίων ἐπέστρεψαν εἰς τὴν πρωτεύουσαν, ὅπου ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος ὑπὸ τὸν ἐξαίρετον πρόεδρόν του κ. Σοφοκλῆ Καλούτσην παρέθεσεν εἰς τὴν αἴθουσα αὐτοῦ, γεῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Νομάρχου, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν οἱ συνοδεύοντες αὐτὸν ὑπηρεσιακοὶ παράγοντες, τὸ Δ.Σ. τοῦ Συνδέσμου, οἱ προϊστάμενοι τῶν ἐν Κυθήροις ὑπηρεσιῶν, ὁ Μητροπολίτης Κυθήρων, ὁ κ. Κόκσμα καὶ ἄλλοι.

Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης καὶ ὁ πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου κ. Σοφοκλῆς Καλούτσης ἤγειραν ἐμπνευσμένας προπόσεις ἐξάραντες τὴν προσωπικότητα τοῦ κ. Νομάρχου καὶ ἐκφράσαντες τὰς ἐλπίδας τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, ὅτι ἡ ἐπίσκεψίς του εἰς τὰ Κύθηρα θὰ εἶναι ἀπαρχὴ ἔργων ἀναδημιουργίας τῆς Νήσου. Ἀπαντῶν ὁ κ. Νομάρχης ἐξεδήλωσεν τὴν χαράν του διὰ τὴν γνωριμίαν του μὲ τὴν ἐπαρχίαν μας, ἐξέφρασεν τὰς εὐχαριστίας του διὰ τὴν ἐγκάρδιον ὑποδοχὴν ἡ ὁποία τοῦ ἐγένετο καὶ ἐτόνισεν τὸ ἐνδιαφέρον του διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν κοινοτήτων, ὥστε νὰ γίνουν, ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερα ἔργα πρὸς τὸ συμφέρον τῶν κατοίκων.

Τὴν ἑπομένην 28ην Ἰουλίου ὁ κ. Νομάρχης ἐπεσκέφθη τὴν κοινότητα Λειβαδίου, ὅπου ὁ πληθυσμὸς μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν πρόεδρον κ. Σπύρον Γιαννιώτη καὶ τὸν διευθυντὴν τοῦ Σχολείου κ. Ἰωάννην Μασσέλον, τοῦ ἐπεφύλαξεν θερμὴν ὑποδοχήν. Ὁ πρόεδρος μετὰ τοῦ γραμματέως κ. Γεωργίου Κασιμάτη ἐξέθεσαν τὰς ἀνάγκας τῆς περιοχῆς καὶ ἐζήτησαν τὴν Κρατικὴν βοήθειαν διὰ τὴν θεραπείαν αὐτῶν. Ἰδιαιτέρως ἐτονίσθη ἡ ἀνάγκη ἀποπερατώσεως τοῦ ἔργου ὑδρεύσεως, τῆς ἀνακαινίσεως τοῦ κεντρικοῦ δρόμου καὶ